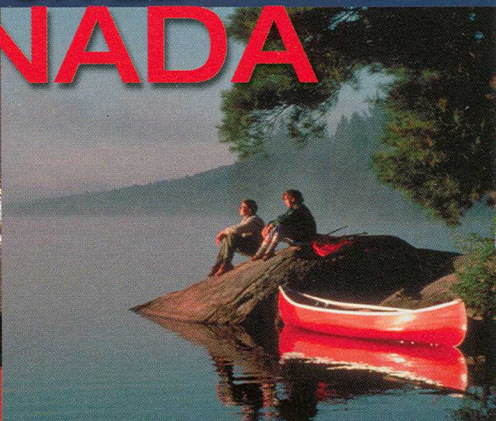
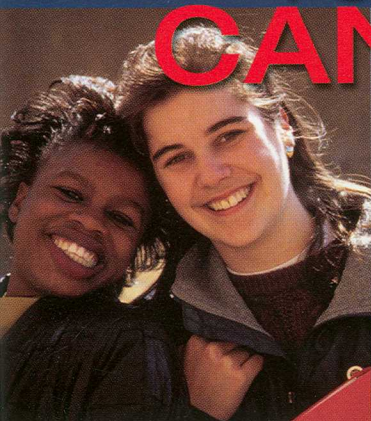


UNE PRODUCTION DE L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

# PASSEPORT POUR LE CANADA



**Guide d'étude sur le  
Canada et ses peuples,  
et sur les droits et  
responsabilités  
rattachés à la  
citoyenneté**



Canada <sup>131</sup>



# TABLE DES MATIÈRES

## QUELQUES MOTS SUR CE GUIDE

### VOLUME 1 D'UN OCÉAN À L'AUTRE

Un pays pour nous tous

O Canada

Point de mire sur le Canada

Cartes postales du Canada

### VOLUME 2 LE PAYS ET SES PEUPLES

Un pays pour nous tous

Vues du Canada

Transit : Vie – Population, Faune et Flore

Transit : Air – Les Climats

Terre d'espoir – Volume 1 : Vancouver, 1904

Terre d'espoir – Volume 2 : Montréal, Québec, 1995

### VOLUME 3 LES FONDEMENTS DE LA

#### SOCIÉTÉ CANADIENNE

Un pays pour nous tous

La démocratie au pouvoir

Une histoire de constitution

Le Parlement a parlé

## RESSOURCES

### *Passeport pour le Canada*

Jack Horwitz, responsable de projet

Philip Moscovitch et Patricia Kearns, coordination

Jean Séguin, liaison avec Citoyenneté et Immigration Canada

Karen Marginson, production de la compilation

Sara Lamb, rédaction du guide d'étude

Sylvie Prieur, traduction

Monique Roy, conception graphique

Pour de plus amples renseignements sur les films et les publications de l'ONF ou pour commander des vidéos de l'ONF, composez dès aujourd'hui le **1 800 267-7710**

Le masculin désigne aussi bien les femmes que les hommes.

Produit par l'Office national du film du Canada  
en collaboration avec



Citoyenneté et  
Immigration Canada

Citizenship and  
Immigration Canada

ISBN : 0-7722-1101-9

© 2002 Office national du film du Canada

Case postale 6100

Succursale Centre-Ville

Montréal, (Québec) H3C 3H5

Imprimé au Canada

## QUELQUES MOTS SUR CE GUIDE

Les films rassemblés dans la trousse *Passeport pour le Canada* présentent aux nouveaux immigrants la diversité géographique, régionale et culturelle du Canada, et leur expliquent les rudiments des rouages du gouvernement. Ils peuvent également servir de catalyseur menant à des discussions sur ce que cela signifie d'être Canadien, ainsi que sur les droits et les responsabilités rattachés à la citoyenneté canadienne.

Le présent guide s'adresse aux professeurs. Bien qu'il vise principalement les personnes inscrites à des cours de langue seconde pour les immigrants au Canada, nombre d'activités qu'il contient conviennent également aux élèves du secondaire. Vous pouvez, en toute liberté, adapter la documentation aux besoins de votre classe et vous en inspirer pour créer vos propres activités.

La présentation de ce guide est relativement simple. Chaque film ou segment de film fait l'objet d'un bref synopsis, puis on propose plusieurs **activités prévisionnement**. Il s'agit généralement de séances de remue-méninges ou de discussions conçues pour faire réfléchir votre classe sur un sujet donné. Le remue-méninges constitue également un excellent moyen de présenter le nouveau vocabulaire se rapportant au sujet dont il sera question.

Pour certains films, une **fiche de renseignements** présente des faits et des statistiques que vous pouvez utiliser en cours de visionnement. Vos élèves cibleront mieux leur écoute s'ils doivent chercher de renseignements précis (par exemple, pour répondre à des questions ouvertes ou à un questionnaire vrai ou faux, ou bien pour compléter des phrases). La fiche de renseignements peut vous aider à rédiger des questions de révision. Vous pourriez aussi tout simplement donner ces renseignements à vos élèves parce qu'ils présentent un intérêt.

Pour chaque film, le guide propose plusieurs **activités postvisionnement**, notamment des discussions approfondies, des compositions, des débats, des séances de planification en groupe et des jeux de rôles.

À la fin du guide, vous trouverez une section **Ressources** qui contient des titres de vidéos de l'ONF et des adresses Web d'intérêt. Ces ressources vous permettront de constituer un programme qui répondra mieux aux besoins précis de votre clientèle.

Vous remarquerez que certains des films et activités couvrent la même matière. La trousse *Passeport pour le Canada* a été conçue de façon que vous puissiez utiliser les différents volumes dans l'ordre qui vous convient. Certains films sont probablement plus pertinents que d'autres compte tenu des intérêts et des compétences de votre classe. Nous avons donc fait en sorte que vous puissiez utiliser chaque film séparément. N'hésitez pas à choisir ceux qui conviennent le mieux à vos besoins.

Si vous utilisez le format DVD de *Passeport pour le Canada*, vous y trouverez une riche collection de photographies du Canada, de ses peuples et de son histoire, ainsi qu'une sélection de cartes géographiques.

Nous aimerions connaître votre opinion sur la trousse *Passeport pour le Canada*. Pour nous la communiquer, veuillez remplir le questionnaire qui se trouve à la fin de ce guide. Nous tiendrons compte de tous les commentaires reçus au moment de planifier les futures versions des films et du guide.

## Un pays pour nous tous (30 secondes)

Un coup d'œil aux multiples visages du Canada. Des images de Canadiens de tous les horizons font ressortir le message selon lequel tous ensemble, nous formons une mosaïque culturelle riche et dynamique.

### ▼ Activités prévisionnement

1. Écrivez les mots « liberté », « respect » et « appartenance » à la vue de tous. Animez une discussion sur la signification de ces mots. Comment s'appliquent-ils au Canada et à ses citoyens ?

Avec vos élèves, discutez de quelques valeurs fondamentales de la société canadienne, dont :

- le respect des droits individuels, des différences culturelles et de l'environnement ;
- la liberté d'expression, la liberté de religion et la liberté qu'ont les citoyens canadiens de voter selon leur conscience ;
- la paix, la loi, l'ordre et la non-violence ;
- › les gouvernements élus démocratiquement, le droit qu'ont les citoyens canadiens de voter et de présenter leur candidature aux élections ;
- › le respect d'autrui et l'engagement envers la collectivité se traduisant par l'entraide ou le bénévolat.

La publication intitulée *Regard sur le Canada*<sup>1</sup> souligne comment les concepts de liberté, de respect et d'appartenance sont les fondements de la société canadienne.

2. Expliquez le but visé par le film *Un pays pour nous tous*. Avec vos élèves, discutez des nombreuses façons dont l'immigration a enrichi la culture canadienne. Vous pourriez par exemple mentionner la multiplication des célébrations entourant le Nouvel An chinois.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Demandez à vos élèves quelles images ont fait naître un sentiment positif chez eux. Lesquelles n'y sont pas parvenues ?

2. Discutez avec vos élèves de ce qui rend une publicité efficace. Comment peut-on dire qu'une publicité est réussie ? Sommes-nous en présence d'une telle publicité ? Quels sont ses objectifs ? Sont-ils satisfaits ? Le cas échéant, comment ?

3. Expliquez quels types de publicités le gouvernement produit. En quoi ces publicités diffèrent-elles des annonces conçues pour vendre des produits ? En quoi sont-elles semblables ?

<sup>1</sup> Vous trouverez ce document à : [www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html](http://www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html)

4. Choisissez plusieurs types d'annonces dans des journaux, des brochures ou des revues. Cherchez des annonces à portée sociale (par exemple, une annonce de campagne antitabac ou d'une œuvre de bienfaisance) et d'autres à portée commerciale (par exemple, une annonce de vêtements ou de cosmétiques). Avec vos élèves, discutez des messages transmis par les annonces. Qu'est-ce qu'on veut dire ou vendre ? Les annonces sont-elles efficaces ? Si elles comportent des images, que signifient-elles ? Renforcent-elles le texte ou transmettent-elles un message plus subtil ?

(Cette activité est adaptée du *Guide d'activités sur le thème de l'appartenance – Les voix de mon pays*, publié par Citoyenneté et Immigration Canada.)

5. Parlez des différentes façons d'accueillir ou d'inviter des gens dans un pays ou chez soi. Quelles sont les diverses façons de souhaiter la bienvenue à un invité de manière qu'il se sente estimé ? Énumérez quelques façons dont les Canadiens accueillent les gens dans leur foyer et dans leur communauté. Profitez de l'occasion pour demander des témoignages.

## ○ Canada (2 minutes 14 secondes)

Avec l'hymne national du Canada pour fond musical, **O Canada** est un coup d'œil émouvant sur certains des paysages les plus spectaculaires du Canada et sur quelques-uns de nos symboles immuables.

### ▼ Activités prévisionnement

1. Lisez les paroles de l'hymne national à la classe. Expliquez-en un peu l'histoire<sup>2</sup>. Parlez des origines du mot « Canada ». (Vous trouverez un encadré pratique dans le livret intitulé *Regard sur le Canada*<sup>3</sup>.) Expliquez un peu comment la feuille d'érable est devenue un symbole du Canada et parlez de sa première apparition sur notre drapeau national.

2. Faites une séance de remue-méninges pour trouver des symboles du Canada et inscrivez-les au tableau. Vos élèves pourraient également en profiter pour parler des symboles nationaux de leur pays d'origine.

3. Demandez à vos élèves ce qu'ils savaient du Canada ou quelles rumeurs ils avaient entendues avant d'arriver ici. Les idées qu'ils se faisaient se sont-elles avérées justes ? Qu'est-ce qui était différent de ce à quoi ils s'attendaient ? Qu'est-ce qui était conforme à leurs attentes ? (Par exemple, l'hiver est peut-être plus rigoureux qu'ils le pensaient ou pas si mal après tout ; le travail est peut-être plus difficile à trouver qu'ils le croyaient ; les gens sont peut-être plus chaleureux ou plus réservés que ce à quoi ils s'attendaient.)

4. Faites une séance de remue-méninges pour trouver des adjectifs qui décrivent bien le Canada. Il n'y a pas de mauvaises réponses ; écrivez ce qui vient à l'esprit de vos élèves. Cet exercice peut également se faire en petites équipes. Dans ce cas, les élèves compileront ensuite une liste maîtresse.

<sup>2</sup> Vous trouverez des renseignements à ce sujet sur le site Les symboles du Canada à : [www.pch.gc.ca/ceremonial-symb/francais/emb.html](http://www.pch.gc.ca/ceremonial-symb/francais/emb.html)

<sup>3</sup> Vous trouverez ce document à : [www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html](http://www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html)

### ▲ Activités postvisionnement

1. Demandez à vos élèves de noter une ou deux images qu'ils ont trouvé frappantes, belles ou étonnantes. Demandez-leur ensuite de les communiquer à un partenaire ; deux à deux, ils discuteront de leurs images respectives et du motif de leur choix.
2. Chaque élève choisira l'image la plus symbolique du Canada pour lui et expliquera les raisons de son choix. Le travail peut se faire en petites équipes, chacun expliquant son choix à ses coéquipiers.
3. S'ils avaient à créer un timbre pour Postes Canada, quelle image du film vos élèves choisiraient-ils ? Pour quelle raison ? Qu'est-ce que cette image fait comprendre du Canada ?
4. Chaque élève choisira une image du film — un animal, une particularité géographique, un événement — et se renseignera davantage à son sujet. (Suggérez une recherche à la bibliothèque.) Chacun rédigera ensuite un bref rapport et le présentera à la classe.

### Point de mire sur le Canada (6 minutes)

Ce film se présente comme un œil regardant une cascade d'images qui symbolisent le Canada.

### ▼ Activités prévisionnement

1. Les premières impressions sont indélébiles et l'être humain tend à tirer beaucoup d'information de ce qu'il voit.  
Décrivez à votre classe certaines images que vous gardez d'une visite dans un autre pays ou dans une autre partie du Canada. Demandez ensuite à vos élèves de se remémorer la première image qu'ils ont eue du Canada puis de la décrire le plus précisément possible à un collègue de classe, qui fera de même. Qu'ont-ils remarqué ? Quelles émotions ont-ils ressenties quand ils ont vu le Canada pour la première fois ? Vos élèves pourraient ultérieurement faire une composition sur ce sujet.
2. On dit que le Canada est une terre de contrastes. Est-ce vrai ? Faites une séance de remue-méninges pour trouver des exemples illustrant en quoi le Canada est un pays de contrastes ou de différences. Comment nous accommodons-nous de ces différences ? En regardant le film, les élèves chercheront à repérer des images qui reflètent certains de ces contrastes.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Au tableau, dressez une liste de mots comme « rural », « urbain », « nature », « peuple », « culture », « traditions », « emplois », « industrie ». Demandez à votre classe de nommer quelques images du film qui entrent dans ces catégories.

2. Vos élèves apporteront des articles, des photographies et des objets reliés à ces thèmes afin de créer un montage sur la « diversité canadienne ». Ils pourraient faire une brève composition sur un aspect de la vie au Canada qui les intéresse particulièrement et l'inclure dans le montage. Vous pourriez installer le tout dans la classe ou dans l'école, puis l'enrichir ou le modifier au fur et à mesure que vos élèves apportent d'autre matériel.

3. Demandez à vos élèves de choisir un endroit où ils peuvent observer les passants à leur aise (à la bibliothèque, au parc, dans un café, à la laverie). Invitez-les à prendre des notes sur ce qu'ils voient et sur les idées ou les impressions suscitées par leur observation, durant au moins 30 minutes. En équipe, ils partageront ensuite des observations amusantes ou intéressantes ; ou bien, individuellement, ils s'inspireront d'une personne ou d'un événement pour écrire un poème ou une histoire plus longue.

*Cette activité sera plus fructueuse si vous avez déjà fait des exercices d'« écriture automatique » – l'élève écrit sans arrêt pendant un certain temps sans se soucier de la grammaire, de l'orthographe, de la cohérence ni d'aucune autre forme de convention. Ce genre d'exercice est excellent pour accroître la capacité linguistique et la facilité à écrire.*

4. Vos élèves apporteront une photographie, une carte postale, une photo de revue ou autre qui représente le Canada à leurs yeux. Disposez toutes ces images ensemble, puis discutez de leurs similitudes ou de leurs différences par rapport aux images du film. Faites-en un montage sur une table ou sur un babillard. Vos élèves pourraient écrire un court texte d'accompagnement expliquant pourquoi ils y voient un symbole du Canada.

Vos élèves pourraient également apporter des images de leur pays d'origine, les montrer à la classe et expliquer en quoi elles sont représentatives de leur terre natale. Cette activité pourrait donner lieu à un deuxième montage, créant ainsi un lien entre le lieu d'origine de vos élèves et l'exploration des images de leur terre d'accueil.

## Cartes postales du Canada (41 minutes 15 secondes)

Ce film aborde l'histoire, la géographie, le climat et la culture du Canada. Un excellent survol et des images saisissantes.

### Fiche de renseignements

- Le Canada possède un quatorzième des terres, un dixième des forêts, un cinquième des milieux sauvages et un septième des eaux douces de la planète.
- 80 p. 100 de la population occupe moins de 1 p. 100 du territoire canadien.
- La température quotidienne moyenne en hiver dans l'Arctique est de  $-31^{\circ}\text{C}$ .
- Le Canada compte quelque 40 000 Inuits, et environ la moitié d'entre eux vivent dans le territoire du Nunavut.
- Les Inuits ont 41 mots pour désigner la neige et la glace.
- On trouve de nombreux fossiles de dinosaures dans les bad-lands de l'Alberta.
- On trouve quelque 14 millions d'automobiles au Canada.
- Le Canada est le plus grand exportateur de bois de sciage du monde ; ce type d'exportations représente 13 milliards de dollars par année.
- Le blé est la principale culture commerciale des Prairies.
- Au Canada, on ensème 86 millions d'acres de cultures diverses.
- Un Canadien sur 25 travaille en agriculture.
- Une entreprise agricole moyenne nourrit 120 personnes par année.
- Quatre Canadiens sur cinq vivent dans les villes.
- Environ un Canadien sur six parle les deux langues officielles du pays.
- Un Canadien sur six est né hors du Canada, et un Canadien sur six est de langue maternelle autre que le français ou l'anglais.
- Seulement cinq pays ont un niveau de vie plus élevé que le Canada : les États-Unis, la Suisse, l'Allemagne, le Japon et le Luxembourg.
- Le tourisme génère 25 milliards de dollars par année au Canada.
- Les Plaines d'Abraham, à Québec, sont le site historique où la France a perdu ses territoires nord-américains aux mains des Britanniques.

### Présentation

#### ▼ Activités prévisionnement

1. Discutez avec vos élèves de ce qu'est une carte postale. En quoi la carte postale se distingue-t-elle de la lettre ou du courriel ? Que vise-t-elle ? Un peu comme la carte postale envoyée pour transmettre un court message accompagné d'une photo qui donne au destinataire une idée de l'endroit visité, *Cartes postales du Canada* donne un bref aperçu de quelques particularités géographiques et historiques du Canada.

2. Vos élèves ont-ils envoyé beaucoup de cartes postales du Canada vers d'autres pays ? Quelles images représentaient-elles ?

3. Montrez les premières scènes du film, jusqu'au début de la narration. Expliquez que les sons entendus sont un chant guttural, un art traditionnel des Inuits.

#### ▲ Activités postvisionnement

1. Animez une discussion sur les images que vous venez de voir. Feraient-elles de bonnes cartes postales ? Si vos élèves avaient à choisir une image à convertir en carte postale dans le segment d'introduction, laquelle choisiraient-ils ? Pour quelle raison ?

**Partie 1 : Géographie et climat** (de « Voltaire n'y a vu que quelques arpents de neige... » à « La Russie est plus froide que le Canada de presque  $1^{\circ}\text{C}$ . »)

#### ▼ Activités prévisionnement

1. Demandez à vos élèves pourquoi, selon eux, le Canada est un endroit où il fait bon vivre ? Par ailleurs, quels éléments, à leur avis, y rendent la vie difficile ?

#### ▲ Activités postvisionnement

1. Avec vos élèves, discutez de l'énoncé suivant : « On peut diviser le Canada en deux parties : celle où nous vivons et celle où nous ne vivons pas. » Pourquoi une si grande partie du Canada est-elle inhabitée ? En quoi cette réalité a-t-elle pu influencer sur la culture et l'histoire du Canada ?

2. L'un des premiers ministres du Canada, William Lyon Mackenzie King, a déjà déclaré que « si certains pays ont trop d'histoire, celui-ci a trop de géographie. » Que voulait-il dire ? Qu'en pensent vos élèves ? Leur pays d'origine (ou celui de leur famille) a-t-il « trop d'histoire » ? Le cas échéant, en quel sens ?

**Partie 2 : Explorateurs européens** (de « Les premiers explorateurs européens croyaient qu'en traversant l'Atlantique... » à «... l'accès à un monde d'information au simple cliquètement d'une souris. »)

#### ▼ Activités prévisionnement

1. Que savent vos élèves sur la « découverte » du Canada par les explorateurs européens ?

Le Canada était-il inhabité à l'arrivée des premiers Européens ?

Pourquoi les explorateurs sont-ils venus ici ?

Quelles impressions ont-ils sans doute eu de l'endroit ?

Quelles conséquences l'arrivée des Européens a-t-elle eues sur les peuples autochtones ?

### ▲ Activités postvisionnement

1. Donnez à vos élèves un jeu de réponses basées sur ce segment afin qu'ils trouvent les questions pertinentes. Par exemple, la réponse « Le passage du Nord-Ouest » pourrait donner lieu à la question « Que cherchaient les premiers explorateurs européens quand ils ont trouvé le Canada ? ».

2. Nombre d'Inuits dépendent encore largement de la chasse et de la pêche. Selon vos élèves, quels facteurs ont pu leur permettre de maintenir cet aspect de leur mode de vie traditionnel ? Ils peuvent s'inspirer du film pour répondre.

3. Les Inuits ont 41 mots pour désigner la neige et la glace dont *aput* (neige), *maujak* (neige molle), *aumannaqtuq* (neige très molle) et *aqilluqaq* (neige fraîche et molle). Demandez à vos élèves de dresser la liste de ceux dont ils se souviennent. Y a-t-il des objets ou des idées pour lesquels leur langue maternelle possède de nombreux mots ?

4. Les Inuits ont appris à tirer profit de nombreux outils pour s'adapter aux conditions de vie difficiles dans l'Arctique. Demandez à vos élèves quels outils sont mentionnés dans le film.

5. Selon vos élèves, quels autres outils sont essentiels à la vie sous un climat aussi rigoureux que celui du Nord canadien ? Ils pourraient dresser une liste de 15 éléments et les classer par ordre d'importance, puis travailler deux à deux pour créer une liste commune, en discuter et défendre leurs choix.

6. Quels outils vos élèves ont-ils utilisés pour s'adapter à la vie au Canada ? (Toutes les réponses sont bonnes : des organismes de service aux immigrants à l'annuaire téléphonique en passant par la bibliothèque et les vêtements d'hiver.) Lesquels leur ont été le plus utiles ? Vos élèves peuvent s'interroger à tour de rôle sur le sujet.

**Partie 3 : Le commerce des fourrures** (de « *La neige et la glace ne sont pas les seuls responsables du peu de population au Canada* » à « *En général, on ne nous trouve pas en train de ramper à quatre pattes dans la saleté.* »)

### ▼ Activités prévisionnement

1. La neige et la glace ne sont pas les seuls responsables du peu de population au Canada. Invitez vos élèves à deviner quelle proportion du territoire canadien fait l'objet d'aménagement urbain et industriel. Selon eux, pourquoi le Canada est-il si peu densément peuplé ?

2. À l'aide d'un atlas, donnez à vos élèves l'occasion de comparer la densité de la population de leur pays d'origine à celle du Canada. Si possible, consultez aussi des cartes du monde qui indiquent la densité de la population.

3. Donnez à vos élèves une liste de questions auxquelles ils devront répondre après le visionnement. Voici quelques exemples de questions.

- Qu'est-ce qui a d'abord attiré l'attention des Européens sur le milieu sauvage ?
- Qu'est-ce qui a sauvé le castor de l'extinction ?
- Quelle partie du Canada est stérile ? L'a-t-elle toujours été ? Comment explique-t-on de tels changements climatiques et paysagers ?

### ▲ Activités postvisionnement

1. Demandez à votre classe de répondre aux questions posées avant le visionnement.

**Partie 4 : Le transport** (de « *... nous avons des choses plus importantes à faire.* » à « *Dans les contreforts de l'Alberta, ces Indiens vivent de l'élevage en ranch.* »)

### ▼ Activités prévisionnement

1. Demandez à votre classe de dresser une liste des divers modes de transport au Canada, puis de les classer en fonction de leur utilisation ou d'autres critères comme le coût, la vitesse et la commodité.

2. Demandez à votre classe de préciser le plus grand nombre possible de moyens de déplacement, puis de cerner les avantages et les inconvénients de chacun.

Par exemple :

Avantages de l'automobile : déplacement sur de grandes distances, fiabilité et simplification de la vie familiale.

Inconvénients de l'automobile : coûteuse à l'achat et à l'utilisation, polluante et bruyante.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Il existe plusieurs mots pour désigner l'automobile – lesquels vos élèves connaissent-ils ?

**Partie 5 : Pêches et forêts** (de « *Si les Européens mirent longtemps à découvrir le potentiel de la terre...* » à « *... protégés à jamais de la scie.* »)

### ▼ Activités prévisionnement

1. Discutez avec vos élèves d'autres articles de valeur (autre les peaux de castor) que les premiers Européens ont pu trouver au Canada.

2. Demandez-leur pour quels produits d'exportation le Canada est réputé. Ces ressources sont-elles illimitées ?

3. Faites une séance de remue-méninges sur les mesures à prendre pour protéger les ressources naturelles. Demandez à vos élèves de parler de l'état et de la protection des ressources naturelles dans leur pays d'origine. Le Canada peut-il tirer des leçons de l'expérience vécue dans ces pays ?

### ▲ Activités postvisionnement

1. Proposez à vos élèves de choisir une région du Canada et de se mettre dans la peau de l'un des premiers colons à s'y établir. Ils écriront une courte lettre à l'intention de leur famille restée au pays pour décrire ce qu'ils ont vu dans le Nouveau Monde.
2. Vos élèves trouveront chacun un article de journal ou de revue sur les pêches ou l'exploitation forestière au Canada. Invitez-les à y repérer les idées principales et à en rédiger un court résumé. Deux à deux, ils pourront ensuite échanger sur leurs articles à l'aide de leurs résumés.

**Partie 6 : L'agriculture dans l'Ouest** (de « Au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, les Européens découvrirent l'Ouest. » à « Nombre de gens que nourrit une ferme moyenne chaque année : 120 ».)

### ▼ Activités prévisionnement

1. Vos élèves liront les questions suivantes et y répondront si possible. En écoutant ce segment, ils pourront repérer les renseignements voulus.
  - Quand les premiers immigrants sont-ils arrivés dans les Prairies ?
  - Nommez quelques-unes des régions agricoles les plus fertiles du Canada.
  - Quels aliments le Canada produit-il ? Quels aliments exporte-t-il ?
  - Citez quelques-uns des problèmes auxquels se sont heurtés les agriculteurs canadiens.
  - Quel pourcentage de la population canadienne travaille en agriculture ?
  - Quelle invention moderne aide les agriculteurs de l'Ouest à faire face à la sécheresse ?

### ▲ Activités postvisionnement

1. Quelles images de ce segment vos élèves ont-ils notées particulièrement ? Quels sentiments ces images ont-elles fait naître chez eux ?
2. Réfléchissez ensemble aux difficultés auxquelles se sont heurtés les premiers colons de l'Ouest canadien. Invitez vos élèves à rédiger, du point de vue d'un colon, une page de journal intime ou une lettre à l'intention de leur famille restée au pays, en y décrivant certaines de leurs expériences. Ils pourraient ensuite écrire une page ou une lettre du même genre de leur propre point de vue, en décrivant certains aspects de leur expérience à titre de nouvel arrivant au Canada.
3. Demandez à vos élèves de chercher, à l'aide du dictionnaire, certains mots utilisés dans ce segment, dont :
  - sécheresse,
  - dépression,
  - irrigation,
  - colons,
  - cultures,
  - récolte.

**Partie 7 : La vie urbaine** (de « Si les immigrants du XIX<sup>e</sup> siècle venaient s'installer sur les terres... » à « ... ils n'ont qu'à prendre l'ascenseur pour descendre à la plage avoisinante inondée de soleil. »)

### ▼ Activités prévisionnement

1. Demandez à vos élèves de s'interroger les uns les autres en utilisant les questions suivantes :
  - La population canadienne est-elle plus nombreuse en région rurale ou en zone urbaine ?
  - À votre avis, quel pourcentage de la population vit dans les villes ?
  - À combien se chiffre approximativement la population du Canada ?
  - À votre avis, combien d'immigrants arrivent au Canada chaque jour ?
  - Quelles sont les activités de détente des Canadiens ? Nommez des activités de loisir populaires.
  - Sont-elles semblables à celles pratiquées dans votre pays d'origine ou sont-elles différentes ?
  - Préférez-vous vivre en ville ou à la campagne ? Nommez quelques avantages et quelques inconvénients propres à chaque milieu.

Les élèves peuvent se communiquer leurs réponses. En regardant ce segment, ils pourront en vérifier l'exactitude.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Le Canadien moyen passe plus de sept heures par jour au travail et a environ deux semaines de vacances par année. Demandez à vos élèves si c'est plus ou moins que dans leur pays d'origine. Travaillons-nous trop ? Invitez votre classe à dresser une liste de moyens grâce auxquels nous pourrions consacrer plus de temps à la famille et aux loisirs. Chaque personne en choisira un et en parlera lors d'un cours ultérieur.
2. Faites une séance de remue-méninges sur les sources de stress de la vie urbaine. Vos élèves pourraient dresser une liste des moyens de détente adoptés par les citadins.
3. Quels facteurs contribuent au niveau de vie élevé d'un pays ? Demandez à vos élèves de trouver et de classer par ordre d'importance dix facteurs qui contribuent à la grande qualité de vie au Canada, puis de se les communiquer deux à deux.

**Partie 8 : Le climat** (de « Contrairement à la croyance populaire, le soleil brille à Vancouver. » à « ... assez pour remplir 62 piscines de taille olympique pour chaque minute. »)

### ▼ Activités prévisionnement

1. Demandez à vos élèves de partager leurs réflexions sur l'incidence qu'ont les conditions météorologiques sur eux. Influent-elles sur leur humeur, leurs activités, leurs vêtements ? Quoi encore ?

2. Dressez avec vos élèves une liste de façons dont la population canadienne s'est adaptée au climat du pays.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Apportez l'enregistrement d'un bulletin météo. Demandez à vos élèves de repérer des renseignements précis (par exemple, température, précipitations, etc.) de manière à remplir un tableau de données météorologiques essentielles. Cela risque d'être assez difficile, puisque les informations déboulent dans les bulletins météo!

2. Demandez à deux élèves d'écouter deux bulletins météo différents, puis d'en faire un résumé l'un pour l'autre.

3. Vos élèves pourraient rédiger le texte d'une brochure touristique faisant valoir une région ou un attrait du Canada, en mettant l'accent sur les éléments qui plairaient le plus aux touristes.

**Partie 9 : Voie maritime du Saint-Laurent et histoire des Français et des Britanniques au Canada** (de « Ce qui est bon pour le tourisme est mauvais pour les navires. » à « C'est une façon de célébrer l'histoire à la canadienne. »)

### ▼ Activités prévisionnement

1. Sur une carte géographique, pointez les Grands Lacs et le fleuve Saint-Laurent. Demandez à votre classe en quoi ils ont été importants pour le développement et l'économie du Canada. Faites le rapport avec la concentration de la population dans le sud du Québec et de l'Ontario.

2. Décrivez brièvement l'histoire des Français et des Britanniques aux premiers jours du Canada<sup>4</sup>.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Avec votre classe, discutez du fait que, lors de la reconstitution de la bataille de Louisbourg, aucun des camps ne gagne. Pourquoi le narrateur déclare-t-il que c'est une façon de faire à la canadienne ?

2. Selon vos élèves, existe-t-il vraiment des caractéristiques typiquement canadiennes ? Demandez-leur des exemples ? Cette idée peut conduire à une discussion sur les stéréotypes appliqués à différentes nationalités. Les stéréotypes comportent-ils une part de vérité ? En quoi peuvent-ils être nuisibles ? Comment prennent-ils naissance ?

<sup>4</sup> Voici quelques ressources sur le sujet :

Fiche de renseignements « L'histoire du Canada » —

[www.infocan.gc.ca/facts/history\\_f.html](http://www.infocan.gc.ca/facts/history_f.html)

Sous-site Web « Vivre l'histoire » — [www.onf.ca/mediasphere](http://www.onf.ca/mediasphere)

Sous-site sur l'histoire politique de *L'Encyclopédie canadienne* —

[www.thecanadianencyclopedia.com](http://www.thecanadianencyclopedia.com)

**Partie 10 : De la préhistoire au futur** (de « Il y a 500 millions d'années... » à la fin du film).

### ▼ Activités prévisionnement

Le narrateur déclare : « Ce pays qu'est le Canada fut bâti par le dur et patient labeur de générations d'hommes et de femmes. Le travail fut toujours difficile et souvent dangereux. »

Avec votre classe, recensez ce qui corroborait cet énoncé dans ce que vous avez vu du film jusqu'à présent.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Selon vos élèves, pourquoi le Canada veut-il développer la technologie du radar par satellite ? Quels renseignements peut-on en tirer ? Ils peuvent s'inspirer du film pour répondre.

2. Demandez-leur quels autres progrès technologiques le Canada a fait en matière d'exploitation des ressources naturelles.

3. Quels endroits du Canada vos élèves aimeraient-ils le plus visiter ? Pourquoi ? (Le sujet pourrait être le catalyseur d'une discussion.)

4. Encouragez chaque élève à écrire à un correspondant de l'étranger pour lui décrire le Canada. Votre classe pourrait se jumeler à une autre au Canada ou à l'étranger, de manière à donner tout son sens à la correspondance.



### Un pays pour nous tous (30 secondes)

Voir à la page 2.

### Vues du Canada (3 minutes 40 secondes)

Un aperçu du Canada en quelques images étourdissantes – la population, la géographie physique et les caractéristiques régionales du pays.

#### ▼ Activités prévisionnement

1. Étudiez une carte du Canada (celle présentée dans *Regard sur le Canada*<sup>5</sup> est idéale). Parlez des cinq régions distinctes du Canada et demandez à votre classe de préciser des faits, des mots ou des images associés à ces régions. Présentez le film et expliquez que les images y sont organisées par région.

2. Demandez à vos élèves de noter, au cours du visionnement, quelques mots et expressions clés sur les thèmes suivants :

- la région de l'Atlantique ;
- la région du Centre ;
- les Prairies ;
- la côte Ouest ;
- le Nord.

Vous aurez sans doute à présenter le film plus d'une fois, car les images s'enchaînent très rapidement.

#### ▲ Activités postvisionnement

1. Demandez à vos élèves de partager leurs listes respectives et de discuter de leurs impressions du film. Chacun y allant de ses idées, on aura ensuite une liste maîtresse de mots ou d'expressions clés se rapportant à chaque région (par exemple, les Prairies : terrain plat, champs de céréales, agriculture, chevaux, vaste, à perte de vue, pétrole, etc.).

Expliquez-leur que les films à venir leur permettront d'explorer le Canada plus en détail, mais qu'analyser le pays en fonction de ces cinq grandes régions s'avère pratique. Chaque région a ses particularités historiques, culturelles, économiques et géographiques.

Chaque film de la série *Transit* est clairement divisé en segments, indiqués par une courte pause montrant le titre de ce segment et une animation amusante.

### Transit : Vie - Population, Faune et Flore (27 minutes)

*Transit : Vie – Population, Faune et Flore* met en relief des aspects fascinants de la vie au Canada en retraçant les origines de sa population, de sa faune et de sa flore. Le film fait également valoir que le Canada doit sa diversité culturelle aux vagues d'immigration successives.

#### Fiche de renseignements

- 80 p. 100 du territoire canadien est inhabité.
- Montréal et Toronto sont les deux plus grandes villes canadiennes.
- 80 p. 100 de la population canadienne se concentre dans les villes.
- Le Nunavut, les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon couvrent la moitié du territoire canadien.
- Au Canada, les premiers modes de transport comprenaient le kayak, le traîneau à chiens et le canot d'écurce.
- La construction de la voie transcontinentale du Canadian Pacific Railway (aujourd'hui le Canadien Pacifique) se termine en 1885.
- La route transcanadienne s'étend sur 6 000 km, d'un océan à l'autre.
- Le Canada est un chef de file mondial dans le domaine des communications.
- Les Autochtones ont été les premiers habitants du Canada.
- Les premiers Européens à établir des colonies au Canada étaient des Français, suivis de Britanniques.
- Environ 60 millions de bisons occupent les plaines de l'Ouest ont été abattus par les colons au <sup>xx</sup>e siècle.
- 35 espèces de dinosaures ont déjà vécu dans la région maintenant connue sous le nom d'Alberta.

#### Partie 1

#### ▼ Activités prévisionnement

1. Le film débute sur l'énoncé suivant : « Le Canada est un pays étonnant. » Vos élèves sont-ils d'accord ? Pourquoi ? À quoi le Canada doit-il son caractère unique, selon eux ?

2. Selon vos élèves, quelle est la région la plus peuplée du Canada ? Laquelle est la moins peuplée ? Comment l'expliquent-ils ?

<sup>5</sup> Vous trouverez ce document à : [www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html](http://www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html)

## ▲ Activités postvisionnement

1. Selon vos élèves, pourquoi la population du Canada se concentre-t-elle autant dans la région des Grands Lacs et le long du Saint-Laurent ? Demandez-leur au moins trois facteurs. Ils peuvent s'inspirer du film pour répondre.
2. Quels problèmes vos élèves associent-ils à la faible population du Nord ?
3. Le téléphone, la radio, la télévision et Internet nous ont permis de surmonter les distances et d'accélérer le développement de la société. Vos élèves voient-ils des inconvénients aux communications quasi instantanées qui prévalent de nos jours ?
4. Apportez divers types de communications (par exemple, courriels, lettres, télégrammes, cartes postales, articles de journaux, bulletins de nouvelles radiodiffusés ou télévisés, annonces publicitaires et messages téléphoniques) et discutez des caractéristiques de chacun. Invitez vos élèves à rédiger différents textes en fonction de chaque type de communication. Un courriel ressemble-t-il à une carte postale ? Le ton du message téléphonique diffère-t-il de celui de la lettre ?

## Partie 2

### ▼ Activités prévisionnement

1. « Le Canada est une communauté pleine de contrastes. » Faites une séance de remue-méninges pour trouver des façons dont se manifestent ces contrastes.
2. Selon vos élèves, à quoi le Canada doit-il sa diversité culturelle ? Demandez-leur d'énumérer des façons dont les différentes cultures ont enrichi le Canada de leurs coutumes, de leur langue, de leur histoire, de leurs arts, etc.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Demandez à vos élèves quelle est l'origine des peuples désignés de nos jours sous le nom de Premières nations ? Expliquez-leur la différence entre Inuit, Métis et Autochtone (vous pouvez vous référer à *Regard sur le Canada*<sup>6</sup>). Y a-t-il des peuples autochtones dans le pays d'origine de vos élèves ?
2. Demandez à vos élèves de s'inspirer du film pour répondre aux questions suivantes : Qui étaient les premiers Européens à s'établir au Canada ? Que leur est-il arrivé ? Quels groupes de colons se sont établis de façon permanente ? Quelle incidence cela a-t-il eu sur la culture et la langue au Canada ?
3. Selon vos élèves, pourquoi a-t-on déjà désigné les Autochtones du Canada sous le vocable « Indiens » ? Ils peuvent s'inspirer du film pour répondre.

<sup>6</sup> Vous trouverez ce document à : [www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html](http://www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html)

4. On dit dans ce segment que les premiers colons français et britanniques s'intéressaient surtout à l'exploitation agricole et animale, ce qui a mené à la quasi-extinction des bisons, illustrant ainsi que l'humain ne tient pas compte des limites de la nature. Demandez à vos élèves d'autres exemples de surexploitation de l'environnement.

5. Existe-t-il des moyens de mettre un frein à cette surexploitation ? Faites une séance de remue-méninges pour trouver comment on peut agir sur le plan personnel, dans la communauté ou à plus grande échelle. Choisissez une action par laquelle votre classe pourrait contribuer à la protection de l'environnement. Précisez-en les étapes de mise en œuvre. Par exemple, invitez votre classe à lire et à évaluer des bulletins publiés par différents organismes voués à la protection de l'environnement, puis à discuter de l'importance relative de diverses causes et, enfin, à choisir d'appuyer une de ces causes. *Regard sur le Canada*<sup>7</sup> présente d'excellentes idées sur le sujet.

6. Demandez à chaque élève de trouver un article de journal traitant d'un dossier environnemental qui l'intéresse, puis d'écrire une lettre destinée à la chronique *Courrier du lecteur* pour exprimer son opinion.

## Partie 3

### ▼ Activités prévisionnement

1. Animez une discussion sur l'importance d'analyser le passé. À partir d'une telle analyse, de quels types d'éléments concrets peut-on tirer des leçons pour le présent ?

### ▲ Activités postvisionnement

Vos élèves répondront aux questions suivantes.

1. Que nous révèle l'archéologie au sujet des changements climatiques ?
2. Nommez un des principaux objectifs des efforts de protection et de conservation déployés en Colombie-Britannique.

## Partie 4

### ▼ Activités prévisionnement

Vos élèves répondront aux questions suivantes.

1. Quels sont nos besoins vitaux ?
2. Qu'attendons-nous d'autre de la vie ? S'agit-il de besoins ou de désirs ?
3. Dans ce segment, on nomme divers animaux qui ont « immigré » au Canada et s'y sont adaptés. Comment vous êtes-vous adapté à la vie au Canada ?

<sup>7</sup> Vous trouverez ce document à : [www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html](http://www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html)

## ▲ Activités postvisionnement

1. Demandez à vos élèves de nommer quelques activités pratiquées par les Canadiens et montrées à la fin du film. Ont-ils essayé certaines d'entre elles ? Y en a-t-il qu'ils ne connaissent pas ? Aimeraient-ils s'y essayer ?

2. Animez une discussion sur la différence entre les besoins vitaux et les autres types de besoins ou d'activités. Vos élèves dresseront la liste de leurs activités non essentielles favorites, par ordre de préférence. À laquelle renonceraient-ils s'ils devaient le faire ? Quelles nouvelles activités voudraient-ils essayer ?

3. Vos élèves pourraient écrire une note à quelqu'un d'un autre pays pour lui parler d'une activité de loisir ou d'un sport typiquement canadien.

4. Prenez un élève à part et demandez-lui à quoi il consacre ses temps libres. Obtenez le plus de détails possible. Lisez ensuite la description à la classe, sans préciser de nom. Voyez si la classe peut deviner de qui il s'agit.

## Transit : Air – Les Climats (20 minutes)

*Transit : Air – Les Climats* nous propose une visite guidée des régions et des saisons du Canada en illustrant l'histoire et les conséquences des écarts de conditions météorologiques et de climat du pays.

### Fiche de renseignements

- Le record de chaleur (45 °C) au Canada a été enregistré en Saskatchewan en 1937.
- Le record de froid (-63 °C) au Canada a été enregistré au Yukon.
- Les chutes de neige sont moins nombreuses dans le Nord que dans les autres régions.
- Dans le Grand Nord, le soleil ne se couche jamais pendant une partie de l'année.
- Il tombe plus de neige à Montréal que dans les autres grandes villes – près de 3 m par année.
- Dans les Prairies, un vent fort nommé « chinook » provoque des variations de température rapides.
- Plus de la moitié de la population du Canada vit dans la région des Grands Lacs et le long du fleuve Saint-Laurent.
- C'est à Terre-Neuve que soufflent les vents les plus forts.
- C'est la Nouvelle-Écosse qui subit le plus grand nombre de tempêtes.
- La tempête de verglas de 1998, qui a frappé l'est de l'Ontario, le Québec et le Nouveau-Brunswick, a été la catastrophe la plus coûteuse de l'histoire du Canada.
- Environ 1 000 feux de forêts sévissent chaque année au Canada.
- Les glaciers couvraient une bonne partie du Canada il y a quelque 10 000 ans.
- Il y a toujours des glaciers dans certaines parties du Nord canadien.
- Près de la moitié du Canada est gelée à longueur d'année.
- Le permafrost est un sol gelé en permanence.
- Un million de Canadiens vont dans le Sud chaque hiver.

## Partie 1

### ▼ Activités prévisionnement

1. Quelles images évoque chez vos élèves le climat du Canada ? Cochez toutes les réponses pertinentes.

- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| • Désert                    | • Fraîcheur humide |
| • Cactus                    | • Hivers doux      |
| • Pluie verglaçante/Verglas | • Inondations      |
| • Sécheresse                | • Permangel        |
| • Humidité                  |                    |
| • Brouillard épais          |                    |

En vérité, le Canada contient tous ces éléments! Certaines parties du Canada étaient autrefois enfouies sous des langues de glace ; une bonne partie de ces zones avaient pourtant été couvertes d'une jungle tropicale luxuriante auparavant. Le Canada est une terre d'extrêmes en matière de climat.

2. Nommez les cinq grandes régions du Canada et, demandez à vos élèves d'énumérer des termes pouvant se rapporter au climat de chacune. En équipe, ils tenteront de trouver une liste de termes qui font l'unanimité. Chaque équipe fera un tableau comprenant les cinq régions :

- Colombie-Britannique et côte Ouest,
- Prairies,
- Grands Lacs et région du Centre,
- Provinces Atlantiques,
- Nord.

En regardant cet épisode de *Transit*, vos élèves essaieront de remplir le tableau en inscrivant les termes utilisés pour décrire le climat de chaque région. Ils pourront vérifier si leurs idées étaient exactes.

2. Selon vos élèves, comment les conditions météorologiques nous touchent-elles ? Comment la population canadienne s'est-elle adaptée au climat ?

3. Comment se sentent vos élèves lorsque le soleil brille et qu'il fait chaud ? Quand il fait froid ? Quand le temps est venteux ? Humide ?

4. Demandez à vos élèves à quels types d'activités les gens s'adonnent dans diverses conditions climatiques ? Aiment-ils ces sports ou ces activités ? (En regardant le film, ils verront des gens pratiquant des activités qui ne semblent pas adaptées aux conditions météorologiques qui prévalent!)

### ▲ Activités postvisionnement

1. Selon vos élèves, quelle est l'idée dominante de ce segment ? S'ils devaient se limiter à un seul mot pour décrire le climat du Canada, quel serait-il ? (Par exemple, varié, extrême, froid, variable.)

2. Certains faits ont-ils étonné vos élèves ?

3. En s'inspirant du film, vos élèves dresseront une liste des atouts de chaque région quant au climat, et des désagréments que ce climat peut causer. S'ils n'avaient aucune contrainte d'emploi ni aucune autre restriction, dans quelle région choisiraient-ils de vivre ?

4. Demandez à vos élèves de se reporter en 1998, en pleine tempête de verglas. Il y a une panne d'électricité chez eux, et ils ne savent pas quand le service sera rétabli. Leur maison se refroidit, et ils doivent trouver un autre refuge. En équipe, par une séance de remue-méninges ils devront trouver des idées de ressources à appeler (Croix-Rouge, CLSC, amis, églises, etc.). Demandez-leur de dresser une liste d'articles dont ils auraient besoin dans les circonstances et de classer ces articles par ordre prioritaire.

5. Vos élèves écriront une note à une amie qui vient au Canada en janvier, où ils lui parleront des hivers canadiens et où ils dresseront la liste des articles dont elle aura besoin. Demandez-leur de classer les articles par ordre d'importance.

6. Où vos élèves peuvent-ils pratiquer des sports saisonniers dans leur région ? Demandez-leur de faire une liste des installations sportives qu'ils peuvent fréquenter. Ils en appelleront une et s'informeront des heures d'ouverture, des types de programmes qui y sont offerts et des prix. Ils en feront ensuite rapport à la classe.

## Partie 2

### ▼ Activités prévisionnement

Le Canada présente toutes sortes de conditions climatiques et de paysages. Nous verrons que le climat change lentement au fil du temps et que les paysages varient en conséquence.

1. Demandez à vos élèves s'ils savent ce qu'est un glacier, un fossile, l'époque glaciaire, un pingo, le permagel. Ils peuvent essayer de deviner le sens des mots inconnus, puis repérer l'information dans le segment vidéo qui suit.

### ▲ Activités postvisionnement

Vos élèves répondront aux questions suivantes.

1. Comment les gens du Grand Nord ont-ils mis le froid à profit ? Comment ont-ils adapté leur maison au climat ?

2. Comment les glaciers ont-ils changé le paysage ?

## Partie 3

### ▼ Activités prévisionnement

1. Selon vos élèves, comment les grandes villes sont-elles touchées par les conditions météorologiques (par exemple, la grande quantité de neige, la chaleur intense) ?

### ▲ Activités postvisionnement

1. Selon vos élèves, comment les Montréalais se sont-ils adaptés à leurs hivers rigoureux ? Ils peuvent s'inspirer du film pour répondre.

2. Comment vos élèves célèbrent-ils le retour du beau temps ? Comment se sentent-ils à ce moment ?

3. Au Canada, nous célébrons souvent le retour du printemps en allant dehors : en nous rendant au parc, en plantant des fleurs, en attendant impatiemment l'éclosion des premiers crocus. Dans nombre de cultures, on proclame le retour du printemps par des festivals de nature religieuse ou d'autres événements.

Dans le pays d'origine de vos élèves (ou dans celui de leur famille), existe-t-il des célébrations ou des festivals reliés au printemps ou au retour du beau temps ? Vos élèves pourraient rédiger une brève description d'une de ces célébrations et la partager avec la classe. Ils pourraient également apporter des aliments, des photos ou d'autres objets associés à cette célébration saisonnière.

## Terre d'espoir - Volume 1 : Vancouver, 1904

(7 minutes 23 secondes)

Venu de Chine pour participer à la construction du chemin de fer de l'Ouest, Joe Mah se heurte au racisme et à mille difficultés pour faire venir sa famille au Canada au début du xx<sup>e</sup> siècle. Ce court métrage souligne la contribution des générations d'immigrants qui ont formé la société canadienne ; il offre en outre un point de départ important à une discussion sur les problèmes d'immigration contemporains.

### ▼ Activités prévisionnement

1. Demandez à vos élèves de nommer des langues et des cultures qui composent la société canadienne d'aujourd'hui. Selon eux, pourquoi les immigrants sont-ils si nombreux à venir au Canada ? Quels sont leurs motifs ?

2. Discutez des principales vagues d'immigration par lesquelles des représentants de diverses cultures se sont établis dans différentes régions du Canada : les Asiatiques sur la côte Ouest, les Européens de l'Est dans les Prairies, les Loyalistes en Ontario ainsi que les colons français et britanniques dans les provinces de l'Atlantique et au Québec. Parlez des difficultés auxquelles ces gens ont dû faire face et des défis qu'ils ont dû relever pour s'établir dans ces différentes régions.

3. Bien que les Canadiens se targuent de faire preuve de tolérance et de former une société ouverte à tous, nombre d'immigrants ont fait l'objet de préjugés par le passé comme c'est encore le cas de nos jours. Demandez à vos élèves de réfléchir, tout au long de la projection, aux diverses façons utilisées pour écarter Joe Mah et à toutes les manières de lui manquer de respect.

4. Expliquez un peu les antécédents des travailleurs chinois de l'Ouest canadien. Vous pourriez avoir à clarifier les notions suivantes :

- Coolie : terme péjoratif désignant les salariés sous-payés, généralement d'origine indienne ou chinoise.
- Canadian Pacific Railway : voie ferrée transcanadienne.
- Taxe d'entrée : taxe imposée par le gouvernement fédéral aux immigrants chinois admis au Canada.
- Fan tan – jeu de hasard dans lequel les joueurs devinent le nombre d'objets cachés sous un contenant.
- Mah-jong : jeu chinois voisin des dominos.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Demandez à vos élèves pourquoi Joe est venu au Canada. Quel autre travail faisait-il ?

2. Le premier ministre du Canada de l'époque, sir John A. Macdonald, compare les travailleurs chinois à de l'équipement emprunté à un autre pays, puis retourné. Selon vos élèves, quelles peurs ou quels préjugés ont pu motiver une perception aussi désobligeante des immigrants ? En quoi les choses ont-elles changé depuis ? Ils peuvent s'inspirer du film pour répondre.

3. Le racisme à l'endroit des immigrants n'est peut-être pas aussi manifeste de nos jours qu'en 1904. Quels types de racisme doivent-ils maintenant affronter ? Quelles mesures le gouvernement adopte-t-il pour veiller au bon accueil des nouveaux immigrants ? Comme société, comment pouvons-nous contrer le racisme ? Faites une séance de remue-méninges sur le sujet.

4. Selon vos élèves, pourquoi le Canada a-t-il finalement changé son traitement injuste à l'égard de ses immigrants chinois ?

### Terre d'espoir – Volume 2 : Montréal, Québec, 1995 (6 minutes 31 secondes)

Ce film montre que le Canada est un lieu sûr pour les victimes de violence politique. Réfugiée salvadorienne, Isabel a fui la torture et suit maintenant une formation d'infirmière. Elle se sent en sécurité au Canada, mais ne peut tout à fait oublier le passé. Le film peut servir de fondement de discussion sur le rôle du Canada auprès des réfugiés et sur les difficultés auxquelles ceux-ci se butent une fois arrivés.

*Si votre classe comprend des réfugiés ou des personnes qui doivent refaire leur formation, il est possible qu'ils aient du mal à parler de leur vécu. On vous recommande fortement de visionner le film au préalable, puis d'évaluer votre classe pour décider s'il convient de le lui présenter.*

### ▼ Activités prévisionnement

1. Selon vos élèves, qu'est-ce qui motive divers immigrants à venir au Canada ? Parlez-leur des trois types d'immigrants : travailleurs qualifiés, réfugiés et membres de familles d'immigrants déjà établis au Canada.

2. Demandez-leur ce qui serait le plus difficile s'ils arrivaient au Canada en qualité de réfugiés ? Quelles émotions ressentiraient-ils en essayant de refaire leur vie ici ?

3. Quels types de services sont offerts aux réfugiés et aux autres immigrants ? Où les immigrants peuvent s'adresser pour obtenir de l'aide ? Par une séance de remue-méninges, dressez la liste des ressources les plus importantes que vos élèves ont trouvées dans leur collectivité.

### ▲ Activités postvisionnement

1. Dans le film, quel emploi occupent les femmes ? Qu'espèrent-elles faire ? Comment réagiraient vos élèves à l'idée de refaire leur formation dans un métier pour lequel ils sont déjà qualifiés, comme c'est le cas d'Isabel ? Pourquoi est-il nécessaire de refaire sa formation ? Quelle est l'attitude d'Isabel ?

2. Vos élèves répondront aux questions suivantes.

À quels problèmes Isabel se heurte-t-elle au travail ? Le commentaire de sa patronne est-il représentatif de l'attitude des Canadiens à l'endroit des nouveaux immigrants ?

Qu'est-ce qui permet à Isabel d'aller de l'avant malgré ses mauvais souvenirs ?

3. Vos élèves pourraient dresser une liste de facteurs (amitié, travail, étude, vie sociale, etc.) auxquels ils accordent de l'importance et une liste de facteurs qui contribuent à leur intégration. Ils pourraient ensuite se communiquer leurs listes deux à deux. Combien de facteurs ont-ils en commun ?

4. Invitez vos élèves à s'interroger les uns les autres pour connaître leur emploi dans leur pays d'origine, leur emploi actuel et leurs espoirs pour l'avenir. Quelles mesures devront-ils prendre pour atteindre leurs objectifs ?

5. Suggérez à vos élèves de commencer un journal d'appartenance. Ils y inclure des souvenirs, des anecdotes, des photos et de brèves notes. Ils pourront prendre un peu de temps chaque semaine pour écrire des petites choses qui se sont produites – le sourire que leur adresse un étranger dans l'autobus, par exemple – et qui contribuent à leur sentiment d'intégration. (Cette idée est adaptée du *Guide d'activités sur le thème de l'appartenance – Les voix de mon pays*, publié par Citoyenneté et Immigration Canada.)

**Un pays pour nous tous** (30 secondes)

Voir à la page 2.

**La démocratie au pouvoir** (13 minutes 20 secondes)

Ce film souligne l'importance de la participation des citoyens à la vie démocratique, notamment par l'exercice du droit de vote. Il explique les étapes importantes du processus électoral et met l'accent sur le droit à la liberté d'expression dont bénéficient les Canadiens.

**Fiche de renseignements**

- La démocratie, c'est le « pouvoir du peuple ».
- Le Canada a une tradition de gouvernement responsable – le parti au pouvoir doit jouir de l'appui du peuple.
- Toute loi doit être approuvée par la majorité des représentants du peuple.
- Les membres élus à la Chambre des communes s'appellent des députés.
- Le Canada est divisé en 301 circonscriptions électorales, parfois appelées comtés. Les limites de ces circonscriptions sont redéfinies avec la croissance de la population.
- Les partis politiques représentant un ensemble de points de vue et d'objectifs politiques.
- Le parti qui fait élire le plus grand nombre de députés forme le gouvernement, et son chef devient le premier ministre.
- L'opposition officielle est composée du parti qui arrive au second rang quant au nombre d'élus.
- Les citoyens canadiens âgés de 18 ans et plus ont le droit de voter.
- Vous devez être inscrit au Registre national des électeurs (en d'autres termes, votre nom doit figurer sur la liste électorale) pour pouvoir exercer votre droit de vote.
- Le Bureau du Directeur général des élections, communément appelé Élections Canada, veille au respect du mécanisme électoral, et est chargé des élections et des référendums au niveau fédéral.

**▼ Activités prévisionnement**

1. Quels sont les droits rattachés à la citoyenneté canadienne ? Faites une séance de remue-méninges en classe sur le sujet. Quels sont les fondements de ces droits ? Comment sont-ils protégés ?

2. Demandez à vos élèves d'énumérer quelques responsabilités qui incombent aux Canadiens, puis de consulter la liste des droits qu'ils ont dressée et de réfléchir aux responsabilités qui y correspondent. Consultez le livret *Regard sur le Canada*<sup>8</sup> pour connaître la liste des droits et des responsabilités.

3. Comment vos élèves entendent-ils s'acquitter de leurs responsabilités de Canadiens ? Par quels moyens peuvent-ils mieux se renseigner et comment peuvent-ils participer davantage à la vie communautaire ?

4. Selon vos élèves, qu'est-ce que la démocratie ? Tous les pays sont-ils gouvernés démocratiquement ? Qu'en est-il de leur pays d'origine ? Demandez-leur d'énumérer quelques caractéristiques d'un gouvernement non démocratique, puis d'un gouvernement démocratique. On a déjà dit que la démocratie est la pire forme de gouvernement... hormis toutes les autres. Qu'en pensent-ils ? Demandez-leur de nommer quelques avantages de la démocratie.

**▲ Activités postvisionnement**

1. Selon vos élèves, que se passe-t-il quand les droits de la majorité s'opposent à ceux de la minorité ? Quelles libertés devrait-on suspendre ? Quelles sont les exceptions ? (On pense, par exemple, au conflit entre les lois antitabac et le droit de fumer, la protection de l'environnement et le droit de propriété, la liberté d'expression et la littérature haineuse.)

2. « Le gouvernement démocratique tient compte des différences d'opinions. » Comment s'y prend-il, selon vos élèves ?

3. En s'inspirant du film, vos élèves donneront quelques exemples de moyens par lesquels les Canadiens expriment leurs opinions, qu'elles représentent ou non celles de la majorité. Comment les dissidents s'expriment-ils ? La société canadienne accepte-t-elle tous les modes d'expression de la dissidence ?

4. Le processus démocratique est à son meilleur quand la population s'informe et participe à la vie politique. Son bon fonctionnement dépend de ce que nous décidons d'exercer nos droits ou non. Quels sont ces droits et comment pouvons-nous participer au processus politique ? Faites une séance de remue-méninges sur le sujet.

5. Demandez à vos élèves de choisir un sujet qui les touche personnellement ou qui touche leur communauté, de lire le plus qu'ils peuvent sur le sujet et d'écrire ensuite une lettre à leur député pour lui expliquer leurs préoccupations.

6. Expliquez brièvement les étapes du mécanisme de votation. *Regard sur le Canada*<sup>9</sup> présente un encadré pratique sur le sujet. Comment peut-on faire inscrire son nom sur la liste électorale ? Faites un jeu de rôle dans lequel un nouveau citoyen veut s'inscrire au Registre national des électeurs et un agent d'Élections Canada enregistre les renseignements voulus.

<sup>8</sup> Vous trouverez ce document à : [www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html](http://www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html)

<sup>9</sup> Vous trouverez ce document à : [www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html](http://www.cic.gc.ca/francais/citoyen/regard/regard-00.html)

7. Tenez des élections dans la classe. Plusieurs élèves représenteront divers partis. Il leur faudra élaborer une plate-forme électorale, faire un bref discours et parler aux électeurs. Demandez à tous vos élèves de s'inscrire sur la liste électorale en donnant les renseignements voulus. Tenez un vote secret à l'aide de bulletins semblables aux bulletins officiels, que vous aurez confectionnés. Procédez au dépouillement des urnes. Refaites l'exercice de manière que différents élèves se portent candidats.

### Une histoire de constitution (22 minutes 30 secondes)

Un aperçu facile à comprendre expliquant l'incidence de la Constitution sur la vie quotidienne ; un examen de l'histoire et de l'évolution de la Constitution canadienne dans sa forme actuelle.

#### Fiche de renseignements

- L'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867 est la pierre angulaire de la Constitution canadienne. Il a plus tard été rebaptisé *Loi constitutionnelle*.
- La Reine est le chef de l'État ; le gouverneur général la représente au Canada.
- De nos jours, la Constitution est un régime de lois, de jurisprudence et de conventions.
- Les premiers habitants du Canada étaient les Autochtones.
- Les Français et les Britanniques ont été les premiers Européens à s'établir sur le territoire canadien.
- Le Dominion du Canada a été créé le 1<sup>er</sup> juillet 1867 (Confédération).
- L'Ontario (alors connue sous le nom de Haut-Canada), le Québec (le Bas-Canada), la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick sont les quatre provinces unies par la Confédération.
- Le Manitoba se joint à la Confédération en 1870 ; la Colombie-Britannique, en 1871 ; l'Île-du-Prince-Édouard, en 1873 ; l'Alberta et la Saskatchewan, en 1905 ; Terre-Neuve, en 1949.
- Sir John A. Macdonald est le premier à occuper le poste de premier ministre du Canada.
- La Constitution précise la répartition des pouvoirs entre les gouvernements fédéral et provinciaux.
- Le gouvernement fédéral et neuf gouvernements provinciaux signent la *Loi constitutionnelle* de 1982, qui modifie la Constitution canadienne. Le Québec exprime sa dissidence.
- En 1982, la *Charte des droits et libertés* est intégrée à la Constitution.
- La Cour suprême est le plus haut tribunal du Canada.

#### ▼ Activités prévisionnement

1. Que savent vos élèves de la création du Canada en tant que pays ? Au besoin, précisez les grands événements historiques qui ont mené à la Confédération. Le site Web de la Bibliothèque nationale du Canada offre deux bons résumés<sup>10</sup>.
2. Selon vos élèves, quel rôle le gouvernement joue-t-il dans leur vie ? À leur avis, quel échelon de gouvernement joue le rôle le plus important dans la vie quotidienne : le fédéral, le provincial ou le municipal ? Demandez-leur quels sont les domaines de compétence de chacun, et mettez les idées en commun pour en dresser la liste la plus complète possible.
3. Selon vos élèves, comment les gens résolvent-ils leurs conflits personnels ? Leurs conflits politiques ? Leurs conflits d'ordre social ? Que se passe-t-il en l'absence de solutions aux conflits ?

#### ▲ Activités postvisionnement

1. En s'inspirant du film, vos élèves répondront aux questions suivantes.

Pourquoi nombre de chefs politiques étaient-ils désireux de fonder un pays à l'époque de la Confédération ? Qu'est-ce qui préoccupait les Canadiens français ? Qu'est-ce qui les préoccupe de nos jours ?

Même si le régime politique canadien se fonde sur le régime britannique et que la Reine fait partie du gouvernement, quel pouvoir cette dernière conserve-t-elle ?

Énumérez des changements survenus dans la société canadienne depuis l'avènement de la Confédération. Comment la Constitution a-t-elle été réformée pour refléter l'évolution des besoins et des préoccupations de la population ?

2. Invitez un fonctionnaire municipal ou paramunicipal à parler de son travail d'assistance à la collectivité au quotidien. Demandez à vos élèves de préparer des questions à l'avance.
3. Faites une séance de remue-méninges. Quels gestes positifs et productifs poseraient vos élèves pour améliorer la communauté s'ils en étaient responsables ? Ils pourraient faire une composition sur ce que serait la communauté idéale à leurs yeux. Aurait-elle plus d'espaces verts ? Offrirait-elle plus d'installations de loisirs ? Plus de lieux de réunions pour les familles et les nouveaux arrivants ? Demandez-leur de donner le plus de détails possible et de présenter leurs idées à la classe. Ils pourraient ensuite discuter de moyens d'instaurer de véritables changements. Pourraient-ils entreprendre collectivement des actions visant à promouvoir l'une de leurs idées ?

<sup>10</sup> [http://collection.nlc-bnc.ca/100/200/301/nlc-bnc/cdn\\_confederation-ef/1997/f-1867.htm](http://collection.nlc-bnc.ca/100/200/301/nlc-bnc/cdn_confederation-ef/1997/f-1867.htm). Cliquez sur « Vers la Confédération » et sur « Vers la Confédération : Le Bas-Canada (1791-1842) ».

4. Demandez à vos élèves de choisir un organisme communautaire de la région qui les intéresse — peut-être l'un de ceux avec qui ils ont communiqué et qui les a aidés —, d'interroger un représentant de cet organisme sur le genre d'activités et de services qu'on y offre, puis d'en faire rapport. Ils dresseront une carte des organismes communautaires importants sur laquelle ils énuméreront les services offerts et donneront la liste des personnes-ressources. Cette carte pourrait s'avérer utile aux futurs nouveaux arrivants et être enrichie par d'autres élèves ou au fur et à mesure qu'on recensera d'autres services.

### Le Parlement a parlé (13 minutes 45 secondes)

Ce film décrit le fonctionnement des deux chambres du Parlement et le rôle du gouverneur général. Il fait en outre ressortir l'importance des débats et le rôle de l'opposition au sein du gouvernement canadien.

#### Fiche de renseignements

- Le mot « parlement » dérive de « parler ».
- La Chambre des communes est le cœur du Parlement.
- Le gouvernement fédéral se compose du gouverneur général, du Sénat et de la Chambre des communes qui, ensemble, approuvent les lois applicables à l'échelle nationale.
- Le gouvernement est formé du parti qui fait élire le plus grand nombre de députés.
- Le premier ministre est le chef du gouvernement et dirige le Cabinet.
- Les ministres du Cabinet dirigent les ministères, tels le ministère des Finances Canada et le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.
- L'opposition a pour rôle de remettre en question les décisions et les projets de loi proposés par le gouvernement.
- Le président de la Chambre des communes veille au respect des règles du Parlement. Il est élu par les députés.
- Le gouverneur général représente la Reine.
- Comme son nom le laisse entendre, le projet de loi constitue une proposition de loi.
- Tout député peut présenter un projet de loi à la Chambre des communes.
- Le projet de loi doit passer trois fois l'étape de la lecture, puis les députés votent pour ou contre. Le Sénat doit ensuite l'approuver avant que le gouverneur général le sanctionne.

#### ▼ Activités prévisionnement

Vos élèves répondront aux questions suivantes.

1. Comment adopte-t-on les lois ? Monsieur Tout-le-monde peut-il présenter un projet de loi ?

2. Les Canadiens jouissent de la liberté d'expression : nous faisons grand cas des débats publics et de la liberté d'exprimer des opinions dissidentes. Comment cette réalité se traduit-elle dans notre régime politique ?

#### ▲ Activités postvisionnement

1. Demandez à vos élèves de choisir un sujet qui les touche personnellement ou qui touche leur communauté, de lire le plus qu'ils peuvent sur le sujet et d'écrire ensuite une lettre à leur député pour lui expliquer leurs préoccupations.

2. Vos élèves énuméreront des mots ou des expressions utilisés pour convaincre un auditoire, pour présenter des idées avec vigueur (clairement, certainement, sans nul doute, absolument, à n'en pas douter, manifestement, etc.). Ils devront essayer d'en intégrer quelques-uns dans l'activité 3.

3. Demandez à vos élèves de concevoir une proposition de loi qui les toucherait (par exemple, une proposition relative à l'immigration). Divisez la classe en plusieurs partis, dont le gouvernement et l'opposition officielle. Un président devra être choisi afin d'assurer que tous les partis soient entendus et que le débat se déroule dans l'ordre. Votre classe discutera du projet de loi, proposera des modifications et reformulera le projet. Les élèves tiendront ensuite un vote.



## RESSOURCES

### Vidéos de l'ONF

**L'arbre qui dort rêve à ses racines** (N° de produit : 113C 9291 128) Ce documentaire montre le parcours difficile de deux jeunes femmes immigrantes au Québec. L'une est Arabe et Libanaise, l'autre est Juive et Tunisienne. À cette histoire d'une amitié rare, se greffent les témoignages émouvants d'hommes et de femmes d'horizons et de générations différentes.

**Méditerranée sempre – Méditerranée pour toujours** (N° de produit : 143C 9200 061) La saga des vagues d'immigration italienne à Montréal.

**Le Pont de l'exil** (N° de produit : 113C 9297 138) Quatre exilés qui ont trouvé refuge à Montréal, des hommes et des femmes qui arrivent de l'Iran, de la Bosnie, du Burundi et de l'Algérie, doivent faire face au déracinement et se redéfinir.

**Terre d'espoir, volumes 1 et 2** (N° de produit : 193C 9297 065) Sept récits émouvants sur des immigrants arrivés au Canada au cours des deux derniers siècles.

**Village mosaïque Côte-des-Neiges, Montréal** (N° de produit : 113C 9296 071) Nous sommes à Côte-des-Neiges, l'arrondissement le plus cosmopolite de Montréal, où se côtoient 75 groupes ethniques. Il n'y a pas si longtemps, c'était un village. Aujourd'hui, c'est un concentré d'univers.

### Sites Web

**L'Encyclopédie canadienne** ([www.thecanadianencyclopedia.com](http://www.thecanadianencyclopedia.com)) : Site bilingue qui comprend des centaines d'articles sur tous les aspects du Canada. Il comporte également des cartes, des graphiques, des jeux et une rubrique intitulée « Aujourd'hui dans l'histoire ».

**Citoyenneté et Immigration Canada** ([www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca)) : Information détaillée de source gouvernementale destinée aux immigrants et aux réfugiés (y compris une foire aux questions sur la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*).

**Communication Canada** ([www.infocan.gc.ca](http://www.infocan.gc.ca)) : Des faits sur le Canada, une galerie de photos, des guides des services gouvernementaux, et plus encore.

**Gouvernement du Canada** ([www.canada.gc.ca](http://www.canada.gc.ca)) : La page d'accueil du site du gouvernement fédéral. Point de départ pour chercher de l'information gouvernementale.

**Intégration-Net** (<http://integration-net.cic.gc.ca/e1/about.htm>) : Site destiné à ceux qui travaillent à l'établissement des nouveaux arrivants. Le site comprend une trousse pour les enseignants, un forum de discussion et plusieurs liens. Le site est administré par Citoyenneté et Immigration Canada.

**Médiasphère** ([www.onf.ca/mediasphere](http://www.onf.ca/mediasphere)) : L'histoire du Canada depuis 1945 relatée à l'aide de textes, d'extraits de films et d'un jeu de rôle interactif.

**L'Atlas du Canada** (<http://atlas.gc.ca>) : Des cartes interactives, des ressources éducatives, des photos. Un site de Ressources naturelles Canada.

**Les symboles du Canada** ([www.pch.gc.ca/ceremonial-symb/francais/emb.html](http://www.pch.gc.ca/ceremonial-symb/francais/emb.html)) : Ce site de Patrimoine canadien explique en quoi les symboles du Canada reflètent l'histoire de notre pays et fait l'historique de notre hymne national.

## À L'ATTENTION DU PERSONNEL ENSEIGNANT Nous voulons connaître votre opinion!

Nous souhaitons que les futures éditions de **Passeport pour le Canada** vous soient aussi utiles que possible. Veuillez prendre un moment pour nous faire connaître les éléments les plus utiles de la collection et les modifications que vous aimeriez y apporter.

Ayez l'obligeance de nous faire parvenir vos réponses par télécopieur au numéro (613) 947-2537 (à l'attention de Projets gouvernementaux, Office national du film du Canada) ou par courrier à l'adresse suivante :

Projets gouvernementaux  
Office national du film du Canada  
360, rue Albert, bureau 1560  
Ottawa (Ontario) K1A 0M9

### 1. Passeport pour le Canada...

- a) a dépassé mes attentes
- b) a répondu à mes attentes
- c) n'a pas répondu à mes attentes

### 2. Quels éléments de **Passeport pour le Canada** avez-vous utilisés avec vos étudiants (encercler toutes les bonnes réponses) ?

- a) Volume 1 – D'un océan à l'autre
- b) Volume 2 – Le pays et ses peuples
- c) Volume 3 – La démocratie au pouvoir
- d) Images et cartes sur DVD
- e) Guide d'étude

### 3. Les films du Volume 1 sont...

- a) extrêmement utiles
- b) très utiles
- c) utiles
- d) peu utiles
- e) inutiles

### 4. Les films du Volume 2 sont...

- a) extrêmement utiles
- b) très utiles
- c) utiles
- d) peu utiles
- e) inutiles

### 5. Les films du Volume 3 sont...

- a) extrêmement utiles
- b) très utiles
- c) utiles
- d) peu utiles
- e) inutiles

6. Les activités proposées dans le guide d'étude sont...

- a) extrêmement utiles
- b) très utiles
- c) utiles
- d) peu utiles
- e) inutiles

7. Les images et cartes sur DVD sont...

- a) extrêmement utiles
- b) très utiles
- c) utiles
- d) peu utiles
- e) inutiles

8. Veuillez préciser les modifications que nous pourrions apporter pour vous aider à tirer le meilleur parti de **Passeport pour le Canada**. Quels éléments précis souhaiteriez-vous trouver dans les éditions futures des vidéos, du guide d'étude et du DVD ?

9. Veuillez préciser le contexte dans lequel vous utilisez **Passeport pour le Canada**.

- a) cours de français (ou d'anglais) langue seconde dispensés aux immigrants :
- b) classe du secondaire (niveau/nom du cours) :
- c) autres (veuillez préciser) :

10. Utilisez-vous **Passeport pour le Canada** plutôt que d'autres ressources audiovisuelles dont vous vous étiez déjà servi ? Le cas échéant, de quelles autres ressources s'agit-il ?

Aimeriez-vous que nous vous tenions au courant des éditions futures de **Passeport pour le Canada** ? Dans l'affirmative, veuillez nous donner les renseignements ci-après. Soyez assuré que ne communiquerons ni votre nom ni aucun autre renseignement à d'autres organismes.

NOM : \_\_\_\_\_

TITRE DE POSTE : \_\_\_\_\_

ORGANISME : \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

MUNICIPALITÉ : \_\_\_\_\_

PROVINCE : \_\_\_\_\_ CODE POSTAL : \_\_\_\_\_

TÉLÉCOPIEUR : \_\_\_\_\_ COURRIEL : \_\_\_\_\_

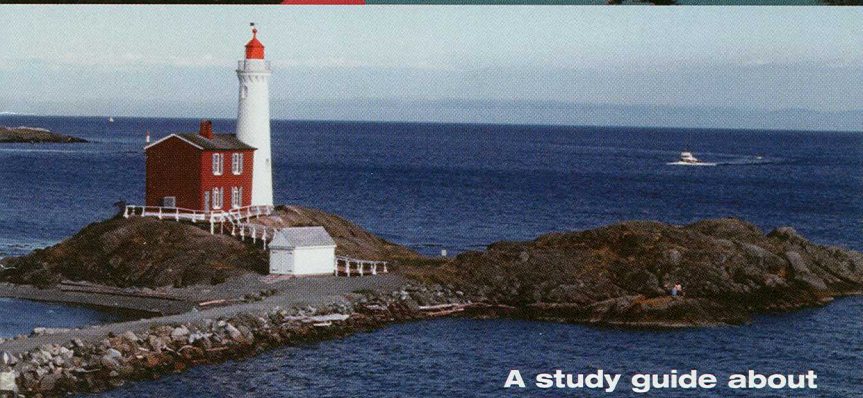
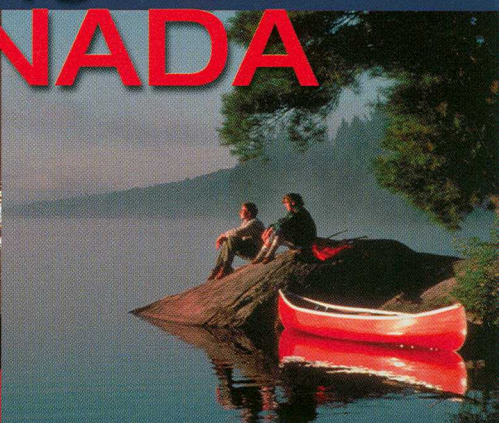
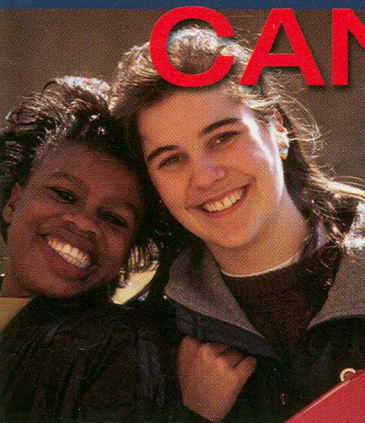
Merci!

*L'équipe de Passeport pour le Canada*

A NATIONAL FILM BOARD OF CANADA PRODUCTION

# PASSPORT TO

# CANADA



**A study guide about  
Canada's land  
and people, and  
the rights and  
responsibilities of  
citizenship**

Canada



# TABLE OF CONTENTS

<b>ABOUT THIS GUIDE</b>	<b>1</b>
<b>VOLUME 1 FROM COAST TO COAST</b>	<b>2</b>
We All Belong	2
O Canada!	3
Focus on Canada	4
Postcards from Canada	5
<b>VOLUME 2 THE LAND AND THE PEOPLE</b>	<b>12</b>
Postcard Moments	12
Transit: Life — People, Fauna and Flora	12
Transit: Air — Climate	16
Land of Hope: Volume 1 — “Joe Mah”	19
Land of Hope: Volume 2 — “Isabel”	20
<b>VOLUME 3 MAKING IT WORK</b>	<b>21</b>
Government in Canada:	
Democracy at Work – It’s Your Choice	21
Government in Canada:	
Local and Provincial Governments–Working Together	23
<b>RESOURCES</b>	<b>26</b>

## *Passport to Canada Credits:*

Project initiated by Jack Horwitz

Project coordinated by Philip Moscovitch and Patricia Kearns

Citizenship and Immigration Canada liaison: Jean Séguin

Compilation produced by Karen Marginson

Guide written by Sara Lamb

Graphic design by Monique Roy

For information on NFB videos and publications, or to order NFB videos, call **1-800-267-7710** today!

Produced by the National Film Board of Canada  
in partnership with



Citizenship and  
Immigration Canada

Citoyenneté et  
Immigration Canada

ISBN 0-7722-1100-0  
© 2002 National Film Board of Canada  
PO Box 6100, Station Centre-Ville  
Montreal, QC H3C 3H5  
Printed in Canada

# ABOUT THIS GUIDE

The films collected in the *Passport to Canada* package will introduce your students to the cultural, regional and geographic diversity of Canada and provide them with a basic understanding of the workings of government. They can also act as a catalyst for lively discussions about what it means to be a Canadian, and the rights and responsibilities that go along with Canadian citizenship.

While this guide is primarily intended for use with adult immigrants in ESL classes, many of the activities are also suitable for high school. Feel free to adapt the material to suit the needs of your students. The format of the guide is relatively simple – each title or segment is introduced with a brief synopsis, followed by several **Pre-viewing** activities. These are usually brainstorming sessions or discussion topics designed to get the students thinking about the topic at hand. Brainstorming is also a great way to introduce new vocabulary relevant to the topic.

The **Fact File** sidebars provide facts and statistics that you can use to create “while-viewing” activities. Often students are better able to focus on a listening task if they have something they are listening *for* (while gathering information in the form of short-answer, true/false or fill-in-the-blank questions, for instance). The **Fact File** could also help you create review questions. Or you could simply present the information it contains as points of interest.

Each section includes several **Post-viewing** activities. These include questions for deeper discussion, writing topics, ideas for debate, group planning sessions and role plays. Again, some ideas will be better suited to second-language classes, while others will have applications in high school as well.

A **Resources** section follows the film-based activities. Here you will find listings of websites and other videos of interest. This material will enable you to build a richer curriculum and better meet your students’ specific needs.

This guide is designed to be read by teachers rather than students. However, for simplicity’s sake, some of the questions and activities are written as though addressed to the students. (For instance, the guide might say, “List some ways you plan to fulfil your responsibilities as a Canadian,” instead of “Ask students to list some ways they plan to fulfil their responsibilities as Canadians.”)

You will find that some of the films and activities cover similar territory. The *Passport to Canada* package has been designed so that you can use the volumes in any order. You may find, depending on your students’ interest and proficiency, that some films are more relevant to your class.

If you are using the DVD edition of *Passport to Canada*, you will also find a rich collection of photographs reflecting Canada’s land, people and history on the disc, along with a selection of maps, courtesy of the Atlas of Canada.

Finally, we want to know what you think of the *Passport to Canada* package. Please take the time to fill out the enclosed response form. We will consider all responses when planning future releases of the films and guide.

## We All Belong (0:30)

A look at the many faces of Canada. Images of Canadians of many backgrounds emphasize the message that together we help to create rich, dynamic and culturally diverse communities.

### ▼ Pre-viewing:

1. Write the words *freedom*, *respect* and *together* in a prominent place. Discuss what these words mean. How do they apply to Canada and to being a Canadian citizen?

Discuss some of the fundamental values of Canadian society. These include:

- Respect for individual rights, cultural differences and the environment
- Freedom of expression, freedom to vote and freedom of religion
- Peace, law, order and non-violence
- Democratically elected governments, the right to vote and to run for office
- Respect for others and a commitment to community through helping others or volunteering

The publication *A Look at Canada*, from Citizenship and Immigration Canada, outlines how these three concepts – freedom, respect and together— form the underpinnings of Canadian citizenship.

2. You may wish to introduce **We All Belong** by explaining its purpose. Perhaps initiate discussion of the many ways in which Canadian culture has been enriched by immigrants — for example, the growth in the number of celebrations surrounding Chinese New Year.

### ▲ Post-viewing:

1. Which images made the students feel positive. Which did not?
2. Discuss what makes an advertisement effective and successful. Is this an effective ad? What are its goals? Does it meet them? If so, how?
3. What kinds of advertisements does the government produce? How are they different from ads selling products? How are they similar?

4. Choose several ads of different types from newspapers, pamphlets or magazines. Try to find ads with a social purpose, such as for a non-smoking campaign or a charity, plus advertisements selling things like clothing or makeup. Discuss the messages contained in the words of the ad. What are they trying to say or to sell? Are they effective? If there are images in the ad, explore the kinds of statements they are making. Are they reinforcing the words or giving a more subtle message?

(This activity is adapted from *The Voices of Our People: An Activity Guide about Belonging*.)

5. Discuss ways of welcoming or inviting people, either into a country or into your home. What are some of the different ways of greeting people that help them feel valued? What are some of the ways Canadians welcome people into their homes and communities? You could use this as an occasion to discuss first-hand experiences of welcoming occasions.

## O Canada! (2:14)

Set to the music of Canada's national anthem, **O Canada!** is a stirring look at some of Canada's breathtaking natural beauty and at some of our enduring symbols.

### ▼ Pre-viewing:

1. Give the students the words to "O Canada!" Explain a bit of the history of the anthem (see "Resources"). Talk about the origins of the word Canada (You will find a handy sidebar in the booklet *A Look at Canada*). Talk a bit about the maple leaf as a symbol of Canada, and when it was first featured on the Canadian flag.

2. Brainstorm some common Canadian symbols and list them on the board. Students could also do this for their countries of origin — discuss national symbols for different countries.

3. Ask your students what they heard or knew about Canada before coming. Did the ideas they had about Canada turn out to be accurate? What was different/the same as they expected? (For example, newcomers may have found the winters colder/not as bad, jobs harder to find, people friendlier/more reserved.)

4. Brainstorm a list of adjectives to describe Canada. There are no wrong answers; write down whatever comes to mind. This could be done in smaller groups, and students could later create a master list.

### ▲ Post-viewing:

1. Have students note one or two images from the film that struck them as memorable, beautiful or surprising. Ask them to share these with a partner, comparing their images and discussing why they chose them.
2. If you had to pick one image as being most symbolic of Canada, which one would you choose? Why? Again, students could discuss in small groups, then explain why they think their image is most representative of Canada.
3. If you were designing a stamp for Canada Post, what image would you choose from the film to be pictured on the stamp? Why? What does that image convey about Canada?
4. Ask students to choose an image from the film (an animal, a geographic feature, an event). Suggest that they go to the library and find out more. Students could write a small report and present it to the class.

## Focus on Canada (6:00)

This film uses the motif of eyes looking at Canada to present a rapid succession of images symbolic of this country.

### ▼ Pre-viewing:

1. First impressions are lasting ones, and as human beings we tend to rely on what we see to obtain much of our information.

Describe to the class some of your strong visual impressions from a visit to another country or to a new part of Canada. Then ask the students to recall their first image of Canada and describe it to a partner as fully as possible. What did they notice? What feelings did they have upon seeing Canada for the first time? This could later be expanded into a writing topic.

2. Canada has been called a land of contrasts. Is this true? Brainstorm some ways in which Canada seems to be a country of contrasts or differences. How do we handle these differences? As you watch the film, look for images that reflect some of these contrasts.

### ▲ Post-viewing:

1. List words like *rural, urban, wilderness, people, culture, traditions, jobs, industry* on the board. Ask the students to name some of the images from the film that correspond to these categories.

2. Have them bring in articles, photographs and artefacts that relate to these themes to create a "Canadian diversity" display. Students could write a short text about some aspect of life in Canada that interests them to include in the display. This display could be set up in the classroom or school, and added to or changed as students contribute new material.

3. Ask the students to choose a location where they can observe passers-by comfortably (a library, a park bench, a café, a laundromat). Ask them to take notes for at least 30 minutes, recording what they see, and any thoughts or impressions formed as they simply watch people. Students can later share some of their amusing or interesting observations in groups, and could choose one person or event they observed to inspire a longer story or poem.

This activity may work best if you have practised some free writing in class – students write continuously for a certain length of time without worrying about grammar, spelling, coherence or other conventions. This can be a great exercise to increase fluency and comfort with writing.

4. Have your students bring in a photograph, postcard, magazine picture or other image that represents Canada to them. Lay them all out together. Discuss how they are similar or different from the images presented in the film. Create a class display on a table or bulletin board. Students could write a short text to accompany the image they have chosen, explaining why they think it symbolizes Canada.

Students could also bring in images from their countries of origin, showing them to the class and talking about why they are representative of their homeland. This could be expanded into a second class display, creating a sense of connection to where the students are from, as well as exploring images of their new country.

## Postcards from Canada (41:15)

This film touches on aspects of Canada's history, geography, climate and culture. An excellent overview, with breathtaking cinematography.

### Fact File:

- Canada has 1/14<sup>th</sup> of the world's land, 1/10<sup>th</sup> of its forests, 1/5<sup>th</sup> of its wilderness, and 1/7<sup>th</sup> of its accessible fresh water.
- 80% of the population live on less than 1% of Canada's land mass.
- The average daily winter temperature in the Arctic is -31°.
- Canadian Inuit number around 40,000, and roughly half live in the territory of Nunavut.
- The Inuit have 41 words for snow and ice.
- The Badlands of Alberta are home to many dinosaur fossils.
- Canada has roughly 14,000,000 cars.
- Canada is the largest exporter of lumber in the world; this export is worth \$13 billion per year.
- Wheat is the Prairies' major cash crop.
- 86 million acres of crops are sown in Canada.
- 1 in 25 Canadians is employed in farming.
- The average farm feeds 120 people each year.
- 4 out of 5 Canadians live in a city.
- About 1 in 6 Canadians is bilingual.
- 1 in 6 Canadians was born outside of Canada, and 1 in 6 has a mother tongue other than French or English.
- Only five countries have a higher standard of living than Canada: the US, Switzerland, Germany, Japan and Luxembourg.
- Tourism in Canada is worth \$25 billion a year.
- The Plains of Abraham, near Quebec City, is the historic site of France's loss of its North American territories to the English.

### Introduction

#### ▼ Pre-viewing:

1. Discuss with the students what a postcard is. What makes it different from a letter or e-mail? What is its purpose? Much as a postcard is used to send a short, condensed message with a photo that provides the recipient with an image of the place you are visiting, **Postcards from Canada** provides a brief overview of some of the major features of Canadian history and geography.

2. Have your students sent many postcards from Canada to other countries? What images of Canada did they show?

Show the opening scenes of the film up to the start of the narration. Explain that the sounds are Inuit throat singing – a traditional Inuit art.

**▲ Post-viewing:**

Discuss the images you just saw. Would they make good postcards? If you had to choose a picture from this introductory segment to be printed on a postcard, which image would you choose? Why?

**Part 1: Geography and Climate** (from “Voltaire dismissed it as a few acres of snow” to “Russia out-freezes Canada by an average of almost minus one degree Celsius.”)

**▼ Pre-viewing:**

In your opinion, what makes Canada a good place to live? What are some of the things that make life difficult?

**▲ Post-viewing:**

1. Have the class discuss the statement: “Canada can be divided into two parts... the part we live in, and the part we don’t.” Why is so much of Canada uninhabited? How might this have affected Canada’s culture and history?
2. One of Canada’s prime ministers, William Lyon Mackenzie King, said that “if some countries have too much history, this one has too much geography.” What did he mean? Does your country of origin (or your family’s country of origin) have “too much history”? If yes, in what sense?

**Part 2: European Explorers** (from “Early European Explorers had thought that if they crossed the Atlantic...” to “Access to a world of information at the click of a mouse.”)

**▼ Pre-viewing:**

Elicit information from students about the “discovery” of Canada by European explorers.

- Was Canada uninhabited when the first Europeans came?
- Why did explorers come here?
- What impressions must they have had of this place?
- What are some of the effects their arrival had on Aboriginal people?

**▲ Post-viewing:**

1. Students could be given a set of answers to questions based on this segment, and generate questions appropriate for the answers. For example, the answer “A passage to the Orient” could produce the question, “What were the early European explorers looking for when they found Canada instead?”

2. Many Inuit still rely largely on hunting and fishing. What factors might have allowed the Inuit to maintain this aspect of their traditional way of life?

3. The Inuit language has 41 words for snow and ice — including *aput* (snow), *maujak* (soft snow), *aumarnaqtuq* (very soft snow) and *aqilluqaq* (soft new snow).

Ask students to list ones they remember. Are there any objects or ideas for which their mother tongue has many words?

4. The Inuit have learned to take advantage of many tools to adapt to the harsh life of the Arctic — what tools are mentioned in the film?

5. What other tools do you think would be essential to life in a harsh climate such as Canada’s North? Participants could compile a list of 15 items, ranking them in order of importance. They could then team up with a partner and try to create a common list, discussing and defending their choices.

6. Ask the students what tools they have used to adapt to living in Canada (these could be anything from immigrant service organizations to the phone book; from the library to winter clothing). What tools have been the most useful? Students could take turns interviewing each other on this topic.

**Part 3: The Fur Trade** (from “Snow and ice cannot solely be blamed for Canada’s sparse population” to “We are not usually to be found grovelling around on our hands and knees in the dirt.”)

**▼ Pre-viewing:**

1. Snow and ice are not solely to blame for Canada’s sparse population. Elicit guesses from the students about how much of Canada’s land is developed for urban and industrial use. Why is Canada so sparsely populated?
2. Using an atlas, have students compare the population density of their country of origin with that of Canada. If possible, look at world maps that show population density.

**▲ Post-viewing:**

Students could be asked to answer some basic specific-information questions, such as:

- What first attracted the attention of Europeans in the wilderness?
- What saved the beaver from extinction?
- What part of Canada is barren? Was it always this way? What caused changes like this in the climate and landscape?

If students are given these questions before viewing, they can help focus their listening.

**Part 4: Transportation** (from “We have more important things to do” to “These Blood Indians in the foothills of Alberta still make ranching a way of life.”)

▼ **Pre-viewing:**

1. Have your students make a list of various forms of transportation in Canada, and rank them according to use, and possibly according to other criteria such as cost, speed and convenience.

2. As a brainstorming activity, have students list as many ways as possible of getting around, and identify some of the advantages and disadvantages of each. For example:

Cars can: travel large distances, are dependable and make life easy for families. But cars are: expensive to buy and run, polluting and noisy.

▲ **Post-viewing:**

Canadians have about 27 words for car — list some of them.

**Part 5: Fishing and Forestry** (from “If the Europeans were slow to see the potential of the land” to “permanently protected from the saw.”)

▼ **Pre-viewing:**

1. Discuss what other things of value (besides beaver pelts) the early Europeans might have found in Canada.

2. What exports is Canada known for? Do we have unlimited amounts of these resources?

3. Brainstorm what measures we can take as a country to protect natural resources. Ask students to discuss the state of natural resources and their protection in their countries of origin. Can Canada learn any lessons from their country’s experiences? Or vice-versa?

▲ **Post-viewing:**

1. Choose a region of Canada, and imagine you are one of the early settlers there. Write a brief letter home describing what you have seen in the New World.

2. Students can find a newspaper or magazine article related to the fishery or to forestry in Canada. Ask them to read for the main ideas and write a brief summary of the information. They can tell a partner about their article using their summary.

**Part 6: Farming the West** (from “In the mid-19<sup>th</sup> century, the Europeans discovered the West” to “Number of people fed each year by the average farm: 120.”)

▼ **Pre-viewing**

Ask the students to look at the following questions, and answer if possible. While they watch this segment, they can listen for specific information.

- When did immigrants start coming to the Prairies?
- What are some of Canada’s richest farming areas?
- What food does Canada grow? What foods does it export?
- Name some of the difficulties that have faced Canadian farmers.
- What percentage of Canadians work on farms?
- What modern invention helps western farmers cope with drought?

▲ **Post-viewing:**

1. Ask the students to note some of the images presented in this section. What feelings do they create?

2. Reflect on the hardships early settlers to Canada’s West might have faced. Students could write a journal entry or letter home from a settler’s point of view, describing some of their experiences. They could then write a journal entry or letter from their own point of view, describing some aspect of their experience as a newcomer to Canada.

3. Using the dictionary, students could search for some of the words introduced in this section. These words include:

- drought
- Depression
- irrigation
- settlers
- crops
- harvest

**Part 7: Urban Life** (from “If immigrants came in the 19<sup>th</sup> century to settle the land” to “just take the elevator down to the nearest sun-drenched beach.”)

▼ **Pre-viewing**

1. Ask your students to interview each other to get answers to the following:

- Do most Canadians live in rural or urban areas?
- What percentage do you think live in cities?
- What is the population of Canada, roughly?
- How many immigrants do you think come to Canada every day?
- What do Canadians do to relax? What leisure activities are popular?
- Are they similar or different to those in your country?
- Would you prefer to live in the city or the country? What do you think are some advantages/disadvantages of each?

2. Students can then share their responses. As they watch this segment, they may choose to change some of their answers.



### ▲ Post-viewing:

1. The average Canadian spends over seven hours per day at work. We have about two weeks of vacation per year. Ask your students if this is more or less work than in their country of origin. Do we work too hard? Challenge the class to come up with a list of ways we could make more time for leisure and family. Have each person choose one way they could do so. Report back on the results at a later class meeting.

2. Brainstorm some of the stresses of city life. List some of the ways city dwellers relax.

3. What factors contribute to a country's high standard of living? Have your students devise a list of 10 things that contribute to Canada's high quality of life, and number them in order of importance. Then share the list with a partner.

**Part 8: Weather** (from "Contrary to conventional wisdom, the sun does shine in Vancouver" to "enough to fill 62 Olympic-size swimming pools every minute.")

### ▼ Pre-viewing:

1. Ask the class to share their thoughts on how the weather affects them. Does it affect their mood, activities and dress? What else?

2. Compile a list of some of the many ways that Canadians have adapted to this country's weather.

### ▲ Post-viewing:

1. Bring in a taped weather forecast. Have the class listen for specific information, perhaps filling in a chart with the essential information — temperature, precipitation, etc. This is challenging, as the weather is read quite fast!

2. Have two students listen to different weather forecasts, then give each other a synopsis.

3. Write the text for a tourist brochure for a Canadian region or attraction. Highlight the main features that would attract tourists.

**Part 9: The St. Lawrence Seaway & the History of English and French in Canada** (from "What's good for tourism is bad for ships" to "That's a celebration of history, Canadian style.")

### ▼ Pre-viewing:

1. Look at a map of the Great Lakes and the St. Lawrence River. Ask the students why these would be important to the development and to the economy of Canada. Relate this to the concentration of population in the southern part of Quebec and Ontario.

2. Describe briefly some of the background history of the French and English in early Canada.

Here are some resources on this subject:

"Canada's History" factsheet — [www.infocan.gc.ca/facts/history\\_e.html](http://www.infocan.gc.ca/facts/history_e.html)

"Living History" Web site — Follow the link from [www.nfb.ca/mediasphere](http://www.nfb.ca/mediasphere)

*Canadian Encyclopedia* "Political History" article —

[www.thecanadianencyclopedia.com/](http://www.thecanadianencyclopedia.com/)

### ▲ Post-viewing:

1. Discuss with the class why, at the re-enactment of the battle of Louisbourg, neither side is seen to win. Why does the narrator say this is typically Canadian?

2. Are there really characteristics that are typically Canadian? What might they be? This idea could be the basis for an interesting discussion of stereotypes of different nationalities. Is there any truth to them? Can they be damaging? How do they arise?

**Part 10: From Prehistory to the Future** (from "500 million years ago" to the end of the film.)

### ▼ Pre-viewing:

The narrator says: "Canada was originally built by the sheer physical labour of generations of women and men. The work was always hard and often dangerous."

Review with the class what they have seen so far in the film that supports this statement.

### ▲ Post-viewing:

1. Discuss why Canada wants to develop radar satellite technology. What information can it offer us?

2. What other technological advances has Canada made in developing its natural resources?

3. What places in Canada would you most like to visit and why? (This could also be the catalyst for lively discussion.)

4. Encourage students to write to a pen pal in another country, telling them about Canada. Perhaps your class could partner with a class in another part of Canada or in another country to exchange letters, giving real purpose and feedback for writing.

### Postcard Moments (3:40)

A brief look at some stunning images of Canada – its people, physical geography and regional characteristics.

#### ▼ Pre-viewing:

1. Study a map of Canada (the one in *A Look at Canada* is ideal). Talk about the five distinct regions of Canada, and ask the students for any facts that they may know, or words or images they associate with these regions. Introduce the film, explaining that the images are organized by region.

2. Students can jot down a few key words or phrases as they watch, using the headings:

- The Atlantic Region
- Central Canada
- The Prairie Provinces
- The West Coast
- The North

You may need to show the film more than once, as it moves very quickly.

#### ▲ Post-viewing:

1. Have students share their lists and discuss their impressions of the film. Everyone can contribute their ideas to come up with a master list of key words and phrases relating to each region (for example, Prairies – flat, grain fields, farming, horses, vast, open, oil, etc.).

2. Explain that we will be looking at Canada in much more detail in the films to come, but that thinking of the country in terms of these five regions can be helpful. Each region has a particular history, culture, economy and geography distinct in many ways from the others.

### Transit

Each of the **Transit** films is clearly divided into sections, each marked by a small break featuring the name of the film plus some amusing animation.

#### Transit: Life — People, Fauna and Flora (27:00)

**Transit: Life** highlights fascinating facets of Canadian life by examining its people, flora and fauna. It also looks at how Canada's cultural diversity stems from waves of immigration.

#### Fact File:

- 80% of Canada is uninhabited.
- Montreal and Toronto are Canada's two largest cities.
- 80% of Canadians live in cities.
- Nunavut, the Northwest Territories and the Yukon cover half the country's land mass.
- Early forms of transportation in Canada included the kayak, the dogsled and the birchbark canoe.
- The Canadian Pacific Railway was completed in 1885.
- The Trans-Canada Highway stretches 6,000 km from coast to coast.
- Canada is a world leader in communications.
- The Aboriginal people were Canada's first inhabitants.
- The first Europeans to establish colonies in Canada were the French. They were followed by the English.
- Around 60 million buffalo were killed on the western plains by settlers in the 19th century.
- 35 species of dinosaurs once lived in the area now known as Alberta.

### Part 1

#### ▼ Pre-viewing:

1. The film opens with the statement "Canada is a surprising country." Is it? Why or why not? What features make Canada unique?
2. What is the most populous region of Canada? How about the least populous? Why do you think this might be?

#### ▲ Post-viewing:

1. Why do you think so much of Canada's population is concentrated in the great Lakes/St. Lawrence region? List at least three factors.
2. What problems might be associated with such a small population in the North?
3. The telephone, radio, TV and Internet have enabled us to overcome distances and have speeded up the development of our society. Are there any drawbacks to this almost instant communication?
4. Bring in examples of different types of communication (for example, e-mail, letters, telegrams, postcards, newspaper articles, news broadcasts, commercials or phone messages) and discuss the features of each one. Have students write different types of text appropriate for each form of communication. Is an e-mail like a postcard? Is the tone of a phone message different from that of a letter?

## Part 2

### ▼ Pre-viewing:

1. "Canada is a society of contrasts." Brainstorm ways in which these contrasts are manifested.
2. What has made Canada a culturally diverse place? List ways different cultures have enriched Canada with their customs, language, stories, art, and so on.

### ▲ Post-viewing:

1. What are the origins of the people we now call First Nations? (Explain here the difference between Inuit, Métis and Native. See *A Look at Canada* for more information.) Are there Aboriginal peoples in your country of origin?
2. Who were the first Europeans to live in Canada? What happened to them? Which groups of settlers established permanent settlements? How did this affect Canada's culture and language?
3. Why were Canada's Native people once called Indians? What are they called now?
4. This segment suggests that the first French and English settlers were largely interested in exploiting the land and animals, and points to the near extinction of the buffalo as an example of humans ignoring the limits of nature. Name several other examples of how we abuse the environment.
5. Is there anything we can do to curtail these abuses either personally or on a more global scale? Have the students brainstorm ways in which they could make a difference, on a personal, local, or larger scale. Choose something you could do as a class to help protect the environment. Identify the steps to be taken and implement action. For example, you could have the students read and evaluate bulletins from different environmental organizations, discuss the relative importance of different causes, and choose one to support. There are other great ideas in *A Look at Canada*.
6. Have students find a newspaper article about a Canadian environmental issue that concerns them, then write a letter to the editor expressing their opinion.

## Part 3

### ▼ Pre-viewing:

Discuss some of the ways in which looking at the past is important. What kinds of concrete things about the present can we learn by studying the past?

### ▲ Post-viewing:

1. What can archaeology tell us about climate change?
2. What is one of the important goals of conservation efforts in BC?

## Part 4

### ▼ Pre-viewing:

1. What are our basic survival needs?
2. What other things do we expect from life? Are they needs or wants?
3. This clip names some animals that have "immigrated" to Canada and adapted well to life here. How have you adjusted to life in this country?

### ▲ Post-viewing:

1. List some of the activities Canadians are shown doing at the end of the film. Have you tried any of them? Were any unfamiliar to you? Would you try any of them?
2. Discuss the difference between basic survival needs and other types of needs or activities. List your favourite non-essential activities in order of your preference. Which would you give up if you had to? Which new things would you like to try?
3. Write a note to someone from another country telling them about some typically Canadian sport or leisure activity.
4. Interview a classmate about how he/she spends free time. Get as much detail as possible. Read the descriptions to the class, without names. See if the class can guess who is being described.

## Transit: Air – Climate (20:00)

**Transit:** Air takes us on a visual tour of Canada's regions and seasons, illustrating the history and consequences of the country's extremes of weather and climate.

### Fact File:

- Canada's record for heat (45°) was set in 1937 in Saskatchewan.
- Canada's record for cold (-63°) is held by the Yukon.
- Less snow falls in the North than in other regions.
- In the Far North, the sun never sets for part of the year.
- Montreal gets more snow than any other major city — almost 3 metres per year.
- On the Prairies, a strong wind called the chinook can cause rapid variation in temperature.
- Over half of Canada's population lives in the Great Lakes/ St. Lawrence River area.
- Newfoundland gets the strongest winds.
- Nova Scotia gets the most storms.
- The ice storm of 1998 was the most expensive disaster ever in Canada.
- There are about 1,000 forest fires per year in Canada.
- Glaciers covered much of Canada about 10,000 years ago.
- Glaciers still exist in parts of Canada's north.
- Almost half of Canada is frozen all year long.
- Permafrost occurs when the ground is frozen year-round.
- 1,000,000 Canadians go south every winter.

### Part 1

#### ▼ Pre-viewing:

1. Which of the following do you think of when you think of Canada's climate?

Check the ones you think apply:

- desert
- cactus
- freezing rain
- drought
- humid
- thick fog
- damp
- mild winters
- floods
- permafrost

Actually Canada has all of these! Parts of Canada used to be lush tropical jungle, and much of it was once covered with rivers of ice. Canada is a land of climate extremes.

2. List the five main regions of Canada and brainstorm some words you associate with the climate in each region. Discuss in groups. Try to come up with a list for your group that you all agree on. Make a chart:

- BC/West Coast
- Prairies
- Great Lakes/ Central Canada
- Atlantic Provinces
- Arctic

While watching this episode of **Transit**, try to fill in the chart with some of the words used to describe the weather in each region. Were your ideas accurate?

3. What are some ways in which the weather affects us? How have Canadians had to adapt to this climate?

4. How do you feel when it is sunny and warm outside? Cold? Windy? Humid?

5. What types of activities do people take part in in different kinds of weather? Do you enjoy any of these sports or activities? (As you watch, you may see people doing things that don't seem to fit with the weather!)

#### ▲ Post-viewing:

1. What seems to be the main idea of this section? If you had to use one word to describe Canada's climate, what would it be? (Examples include *varied*, *extreme*, *cold*, *changeable*.)

2. Were there any facts that surprised you?

3. List some of the good and not so good things about the climate in each region from the film. Which area would you choose to live in, if jobs and other concerns were taken care of?

4. Imagine that you and your family have lost your power during an ice storm. You have no idea when it will be restored. The house is growing colder, and you must seek some other shelter. Brainstorm ideas, in a group, about who to call to find a shelter (Red Cross, CLSC, friends, churches, etc). Make a list of items you will need, and arrange them in order of most to least important.

5. Write a note to a friend who is coming to Canada in January. Tell her a few things about winter here, and give her a list of things she will need. Try to organize your list in order of most to least important.

6. Where can you participate in seasonal sports in your area? Make a list of types of sports facilities you could use. Call one of them and ask for times, types of programs and prices. Report back to your group about your findings.

## Part 2

### ▼ Pre-viewing:

In Canada there are all sorts of climactic conditions and landscapes. We will see that climate changes slowly over time, and so does the actual appearance of the land.

Ask the students if they know what a glacier is. A fossil. The Ice Age. A pingo. Permafrost. Students can guess meanings of unfamiliar terms, then listen for information in the next video segment.

### ▲ Post-viewing:

1. How have people in the Far North used the cold to help them? How have they adapted their homes to the climate?
2. What changes in the landscape did glaciers make?

## Part 3

### ▼ Pre-viewing:

How are large cities affected by weather (for instance, lots of snow, or intense heat)?

### ▲ Post-viewing:

1. How have Montrealers adapted to their difficult winters?
2. What are some ways you celebrate the return of good weather? How does it make you feel?
3. In Canada we often celebrate the return of spring by getting outdoors: visiting parks, planting flowers, watching for the first crocuses. Many cultures have religious festivals or other ways to herald the return of spring.

In your (or your family's) country of origin, do you have any seasonal festivals or celebrations linked to spring or the return of good weather? Write a brief description of such a celebration in your culture and share it with your classmates. Students could also bring in food, photos or objects related to their particular seasonal celebration.

## Land of Hope: Volume 1 – “Joe Mah” (7:23)

Joe Mah, a Chinese labourer, confronts incredible hardship and racism when he tries to bring his family to Canada early in the 20<sup>th</sup> century. This short film underlines the contributions generations of immigrants have made to Canadian society, and provides a focal point for discussion of contemporary immigration issues.

### ▼ Pre-viewing:

1. Ask students to name some of the languages and cultures that make up Canadian society today. Why do so many immigrants come to Canada? What motivates them to come?
2. Discuss some of the main waves of immigration that brought different cultural groups to different parts of Canada: Asians to the West Coast, Eastern Europeans to the Prairies, Loyalists to Ontario, French and English settlers to the Atlantic Provinces and Quebec. Talk about the hardships and challenges these people must have faced as they tried to establish themselves here.
3. Although Canadians pride themselves on the tolerance and openness of our society, many immigrants, past and present, have encountered prejudice. As you watch “Joe Mah,” think about the different ways in which Joe is excluded or treated without respect.
4. Explain a bit about the background of Chinese workers in Western Canada. These terms may need clarifying:
  - Coolies – Pejorative term for low-paid labourers, generally from India or China.
  - Canadian Pacific Railway – Railway linking Canada from coast to coast.
  - Head tax – Tax imposed by the federal government on Chinese immigrants to Canada.
  - Fan-tan – Gambling game in which players try to guess the number of objects hidden under a bowl.
  - Mah-jong: Chinese game played with small tiles.

### ▲ Post-viewing:

1. Why did Joe come to Canada? What other work did he do here?
2. Sir John A. Macdonald, Canada's first prime minister, compares Chinese labourers to equipment borrowed from another country, then sent back. What fears or prejudices might have motivated this unenlightened view of immigrants? How have things changed in Canada's response to immigration since then?
3. What kinds of racism do immigrants now face? What steps does the government take to ensure that new immigrants feel welcome? Is there anything we, as a society, can do about racism? Brainstorm ideas.
4. What finally changed Canada's unjust policy with regard to Chinese immigrants?

This film highlights the role of Canada as a haven for the victims of political violence. Isabel, a Salvadoran refugee who fled torture, is training to become a nurse. She feels safe in Canada, but she finds it hard to forget the past. The film can serve as a basis for discussion about the role Canada serves in welcoming refugees, and about the challenges they may face here.

*Some of your students may be refugees, and they may not be comfortable talking about their experiences. When deciding whether to show this film, teachers will have to gauge the comfort level of the class. Previewing by the teacher is strongly recommended.*

### ▼ Pre-viewing:

1. What motivates different people to come to Canada? This can be an opportunity to discuss the three main types of immigrants who come to Canada; eg, skilled workers, refugees and family members joining those already here.
2. What would be most difficult about coming to Canada as a refugee? What kinds of emotions would you be feeling as you tried to make a new life for yourself here?
3. What kinds of services are offered to refugees and other immigrants? Where can they turn for assistance? Brainstorm a list of the most helpful or important resources you have found in your community.

### ▲ Post-viewing:

1. What jobs are the women doing? What do they hope to be doing? How would it feel to be re-training, like Isabel, for a career for which you are already qualified? Why is re-training necessary? What is Isabel's attitude?
2. What problems does Isabel face on the job? Is her boss's comment typical of Canadian attitudes to new immigrants?
3. What helps Isabel continue, despite her unhappy memories? Students can make a list of things (friends, work, study, social life, etc.) that are important to them, as well as a list of things that help them feel connected to Canada. Lists can be shared with a partner. How many items are there in common?
4. Invite students to interview classmates to find out what jobs they used to do in their country of origin, what jobs they do now, and what they hope to achieve in the future in Canada. What steps will they have to take to achieve their goals?
5. Start a belonging journal. The journal can include mementos, stories, photos, and brief notes. Take time each week to reflect on and write about simple things that have happened — like a smile from a stranger on the bus — which can help us feel connected to others. (This idea is adapted from the booklet *The Voices of Our People: An Activity Guide about Belonging*.)

## **Government in Canada: Democracy at Work – It's Your Choice** (24:45)

A look at the development and workings of Canada's electoral system. This film outlines many of our key freedoms and stresses the vital role citizens play. An excellent overview of the rights and responsibilities of citizenship.

### **Fact File:**

- The word "democracy" means "rule of the people."
- The British North America Act of 1867 is the cornerstone of the Canadian Constitution. It was later renamed the Constitution Act.
- Our head of state is the Queen; her representative in Canada is the Governor General.
- Canada has a tradition of responsible government — the ruling party must have the support of the people.
- There are three levels of government: federal, provincial and municipal.
- The Crown, the Senate and the House of Commons are the three branches of the federal government, which makes laws concerning the whole country.
- Elected members of the House are called Members of Parliament (or MPs).
- Canada has 301 electoral districts, called ridings. Each has about the same number of people.
- The party that wins the most seats becomes the government and its leader becomes the Prime Minister.
- The Official Opposition is the party with the second largest number of seats in the House.
- The Senate helps protect regional, provincial and minority interests. There are over 100 Senators. Unlike MPs, they are appointed, not elected.
- Federal elections are usually called every three to five years.
- A minority government is one in which the total number of opposition members outnumbers the party in power.
- Canadian citizens over the age of 18 have the right to vote.
- You must be registered (in other words, be on the voters' list) in order to vote.
- If you can legally vote, you can probably run for office.

### ▼ Pre-viewing:

1. What are the rights that attend Canadian citizenship? Brainstorm a list with the class. What are those rights based on? How are they protected?
2. Name some of the responsibilities of being a Canadian. Look at the list of rights you created and think of the responsibilities that go with them. The booklet *A Look at Canada* has lists of both rights and responsibilities that you can use as a resource.

3. List some ways you plan to fulfil your responsibilities as a Canadian. How can you become more informed and involved in your community?

4. What is a democracy? Are all countries governed democratically? What about your country of origin? List some aspects of a non-democratic and of a democratic government. It has been said that "democracy is the worst form of government – except for all the others." What do you think? What are some of the advantages of living in a democracy?

### ▲ Post-viewing:

1. What happens when the rights of the majority conflict with those of the minority? What freedoms should be curtailed? What exceptions should be made? (Examples of areas in which rights may clash include anti-smoking laws versus the right to smoke, environmental protection versus property rights and free speech versus hate literature.)

2. "Democratic government is designed to cope with differences." How does it do this?

3. Modern democracy is guided by the principles of freedom and equality. But this reflects an ideal, and not necessarily reality. Name some ways mentioned in the film in which freedom and equality were not (or are still not) available to all Canadians.

4. The democratic process works best when people are informed and involved. How well it works depends on whether or not we choose to exercise our rights. What are these rights and how can we become involved in the political process? Brainstorm some ideas.

5. Pick an issue that affects you and/or your community. Read as much as you can about it. Write a letter to your MP expressing your concerns.

6. Outline the steps in the voting process. There is a handy chart in *A Look at Canada*. How can you become registered to vote? Role-play a new citizen wishing to register and an official from Elections Canada recording the necessary information.

7. Hold elections in class. Have several class members represent different parties: develop a platform, make a short speech and talk to voters. Make up ballots, and have every student register on the voter's list, giving the necessary information. Hold a secret vote, using forms much like the official forms. Count the results. Switch roles so that different students get to run for office.

## Government in Canada: Local and Provincial Governments – Working Together (37:04)

An exploration of the relationships between various levels of government, including a case study of a family trying to save a local green space. This film explains some of the division of powers among municipal, provincial and federal governments, and provides a sense of the power citizens have to effect change.

### Fact file:

- The federal government makes decisions that affect the whole country.
- Provincial or territorial governments make decisions in matters of more local or provincial concern.
- The territorial governments have similar powers to the provinces. Their powers are not actually named in the Constitution but have been delegated to them by the federal government.
- Provinces have a parliamentary system of government, like the federal system.
- The Crown is represented at the provincial level by a Lieutenant Governor.
- Each province has an elected legislature and Premier.
- According to the Constitution, provincial governments can only collect certain direct taxes. Legally, the federal government has more power to collect tax.
- The territories have a federally appointed Commissioner and an Assembly of elected members. One is elected by his peers to act as government leader. The government leader is similar to a provincial Premier. The Commissioner is similar to the Lieutenant Governor of a province.
- Each province and territory has a Municipal Act, which describes the structures of local governments, the procedures for local elections and the powers each municipality will have.
- Most municipal governments have a council, divided into electoral districts called wards.
- Each ward elects one representative to municipal council.
- Rural areas usually have a reeve, while cities and towns have mayors as head of the elected council.
- Municipal politics don't usually involve political parties, except in large cities. Local candidates are usually independents.
- At a local level, the head of government (mayor or reeve) is usually directly elected.
- Local governments' main source of money is property tax. They are dependent on federal and provincial governments for additional money.
- Only about 30% of Canadians vote in local or municipal elections.
- Voter turnout for federal elections is about 70%.

### ▼ Pre-viewing:

1. Can ordinary citizens change aspects of life in Canada? What power do we have?
2. In Canada we have three levels of government: federal, provincial and municipal. What are some things each level of government might be responsible for? Who makes decisions about hospitals and health care? The military? Garbage collection? Which level of government do you think affects our lives most directly? Have the students make up a chart showing the three levels of government and their corresponding powers. As they watch the film they may want to change items on their chart or add to it.

For example:

<b>Municipal</b>	<b>Provincial</b>
water	drivers' licences
sewage	education

3. What change would you want to bring about in your neighbourhood? What would you do? Who could you call or write to? What steps would you take to share your concerns?

### ▲ Post-viewing:

1. Name some of the new needs that developed as Canada's population grew. What structures did the federal and provincial governments put into place to deal with changing needs of Canadians? Old-age pensions, unemployment insurance, funding for post-secondary education, medical and hospital insurance are mentioned in the film.
2. How do the federal and provincial governments work together? What areas are sources of conflict between these two levels of government?

(The following activities were adapted from the booklet *The Voices of Our People: An Activity Guide about Belonging*.)

3. Invite a municipal worker in to speak about the work she or he does to help support the community on a day-to-day basis. Ask the students to prepare in advance some questions to ask this visitor.
4. Brainstorm some ideas about positive and productive actions you could take to improve your community if you were in charge. Write about what your ideal community would be like. More green spaces? More public recreation? More meeting spaces for families or newcomers? Use as much detail as possible. Present your ideas to the group, and discuss how real changes might be brought about. Are there any actions you could take as a group to promote one of your ideas?

5. Choose a local community organization that interests you — perhaps one you have contacted or been helped by. Interview someone from the organization about the kinds of activities and services they offer. Report back to the class about your findings. Create a community map reflecting all these important organizations, listing the services they provide and giving contact information. This map can be used for future newcomers, and can be added to by different students, or as more information is gathered.

6. Democracy is a two-way street. If we don't participate, governments can't know what we want. Name some of the ways mentioned in the film that Canadians can become involved in politics — voting, working for a candidate, volunteering, signing petitions, attending council meetings. How might you become involved in a political issue?



## RESOURCES

### Videos from the NFB

**Asylum** (order # C9198 018) Follows four refugee claimants – a human rights worker from Bangladesh, a mother and son from Kazakhstan, and a Romanian stowaway – from their arrival in Canada to the final decisions of the Immigration and Refugee Board.

**Defining Canada: Active Citizenship for the 20th Century CD-ROM** (order # 133C 0199 123) An interactive CD-ROM that explores citizenship in Canada, using the Charter of Rights and Freedoms as its framework.

**Dramatic Canadian History series** (order # 193C 0190 198) A collection of five half-hour historical dramas showing Canada through the eyes of young people.

**More Dramatic Canadian History series** (order # 193C 0196 149) Five more superb dramas touching on pivotal events in Canadian history.

**Land of Hope, Volumes 1 and 2** (order # 193C9197 065) Seven poignant stories of immigrants to Canada, from the mid-18<sup>th</sup> century to the present.

**Mediterraneo sempre, Mediterranean Forever** (order # 143C 9100 061) The saga of Italian immigration to Montreal.

**Obāchan's Garden** (order # C9101 056) The story of Asayo Murakami, a Japanese "picture bride" who came to Canada in 1923 – and refused to marry the stranger waiting for her. Today, at 103, Murakami looks back at her remarkable life.

**Under the Willow Tree — Pioneer Chinese Women in Canada** (order # C9197 016) A tale of young Chinese women shipped off to Canada to marry men they had never met. This extraordinary story is told through old photographs and the recollections of seven women growing up in Canada during the first part of the 20<sup>th</sup> century.

### Web Sites

**The Canadian Encyclopedia Online** ([www.thecanadianencyclopedia.com](http://www.thecanadianencyclopedia.com)): A comprehensive bilingual resource featuring hundreds of articles on all aspects of Canada. Also includes maps, graphs, games and an "On this day in Canadian history" feature.

**Citizenship and Immigration Canada** ([www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca)): Comprehensive government-related information for immigrants and refugees (including a FAQ about the Immigration and Refugee Protection Act).

**Communication Canada** ([www.infocan.gc.ca](http://www.infocan.gc.ca)): Facts on Canada, a photo gallery, guides to government services, and more.

**Government of Canada** ([www.canada.gc.ca/](http://www.canada.gc.ca/)): The federal government's homepage. A great place to start when seeking any government-related information.

**Integration-Net** (<http://integration-net.cic.gc.ca/e1/about.htm>): A site for the immigrant settlement community. Includes a teacher's kit on refugees, an online discussion forum and a good set of links. Run by Citizenship and Immigration Canada.

**Mediasphere** ([www.nfb.ca/mediasphere](http://www.nfb.ca/mediasphere)): Post-World War II Canadian history revealed through text, video clips and interactive role-playing.

**The Atlas of Canada** (<http://atlas.gc.ca>): Interactive maps, teaching resources, community snapshots and more, from Natural Resources Canada.

**The Symbols of Canada** ([www.pch.gc.ca/ceremonial-symb/english/emb.html](http://www.pch.gc.ca/ceremonial-symb/english/emb.html)): This site, from the Ministry of Canadian Heritage, explains important Canadian symbols and outlines the history of the national anthem.

## ATT: INSTRUCTORS

### We Want to Know What You Think!

We would like to make future editions of **Passport to Canada** as useful to you as possible. Please take a few moments to let us know what you found most useful about this collection and what you would change.

Please fax your answers to 613 947-2537 (att: Government Liaison, National Film Board of Canada) or mail them to:

Government Liaison  
National Film Board of Canada  
360 Albert St, Suite 1560  
Ottawa, ON K1A 0M9

#### 1. **Passport to Canada...**

- exceeded my expectations.
- met my expectations.
- failed to meet my expectations.

#### 2. Which components of **Passport to Canada** have you used with your students (circle all that apply)?

- Volume 1: From Coast to Coast
- Volume 2: The Land and the People
- Volume 3: Making it Work
- Images and maps on DVD
- Study Guide

#### 3. The films in Volume 1 are...

- extremely useful.
- very useful.
- useful.
- not very useful.
- not useful at all.

#### 4. The films in Volume 2 are...

- extremely useful.
- very useful.
- useful.
- not very useful.
- not useful at all.

#### 5. The films in Volume 3 are...

- extremely useful.
- very useful.
- useful.
- not very useful.
- not useful at all.

6. The activities in the study guide are...
- a) extremely useful.
  - b) very useful.
  - c) useful.
  - d) not very useful.
  - e) not useful at all.
7. The images and maps on the DVD are...
- a) extremely useful.
  - b) very useful.
  - c) useful.
  - d) not very useful.
  - e) not useful at all.
8. Please tell us what changes we could make to better help you use **Passport to Canada**. What specifically would you like to see in future editions of the videos, study guide and DVD?
9. Please tell us in what context you use **Passport to Canada**.
- a) ESL/FSL settlement classes
  - b) High school classroom (grade/name of course):
  - c) Other (please describe):
10. Are you using **Passport to Canada** in place of other audiovisual titles that you have used in the past? If so, which ones?

Would you be willing to be contacted about future releases of **Passport to Canada**? If so, please provide your contact information below. We will not share your name or information with any other organization.

NAME: \_\_\_\_\_

TITLE: \_\_\_\_\_

ORGANIZATION: \_\_\_\_\_

CIVIC ADDRESS: \_\_\_\_\_

MUNICIPALITY: \_\_\_\_\_

PROVINCE: \_\_\_\_\_ POSTAL CODE: \_\_\_\_\_

FAX: \_\_\_\_\_ EMAIL: \_\_\_\_\_

Thank you!

**The Passport to Canada Team**